

# CHILE ELIGE HOY NUEVO PRESIDENTE



El Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, garantiza la libertad y prescindencia electoral, sufragará en la Mesa 86, registro 38 de la Primera Comuna. El Jefe de Estado, que durante la semana ha sido objeto de innumerables muestras de aprecio y simpatía por centenares de personas que se han agrupado bajo los balcones de su despacho en La Moneda, llegará a la Estación Mapocho poco antes del mediodía para cumplir con sus deberes ciudadanos. En el mismo recinto sufragarán los candidatos Radomiro Tomic y Jorge Alessandri.

## Dónde votan los tres candidatos

De los tres candidatos a la Presidencia de la República, dos votan en Santiago y lo hacen en la misma Comuna.

Radomiro Tomic Romero, abanderado de la Democracia Cristiana, está inscrito en la Comuna Santa Lucía, Sección 192, Registro 293. En ese mismo lugar sufragará Jorge Alessandri, en la Sección número 1, Registro 91. Tomic votará a las 11 de la mañana.

Salvador Allende, candidato de la Unidad Popular, está inscrito en Punta Arenas, provincia de Magallanes, sección 112, Registro 255 y será el único que no cumpla con su deber cívico, pues no puede viajar.

En cuanto a las esposas de dos de los candidatos, va que uno es soltero, ambas votarán en Santiago.

Olaya Errázuriz de Tomic votará a las 9.30 de la mañana, en la Mesa 132 de Las Condes, mientras que Hortencia Buasi de Allende lo hará a las 11 de la mañana en Providencia, en el local del Liceo N° 7 de Niñas.

En ese mismo lugar votarán también la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei y sus hijas Irene y Carmen, entre 10 y 10.30 de la mañana.

## La mayor masa electoral de la historia elige hoy presidente

De cada tres chilenos, uno dirá su opinión hoy "urbi et orbe", a la ciudad y al mundo, sobre quién debe gobernar a Chile durante los próximos seis años. Es el porcentaje más alto logrado en toda la historia cívica de Chile, y uno de los más altos porcentajes de participación electoral del mundo. El elegido hoy, salvo que se necesite decisión posterior del Congreso Pleno, será el ciudadano número 27 que ocupe el Palacio de La Moneda. Y de acuerdo con la Constitución Política del Estado de 1925, el de hoy será el Presidente número 11 elegido por sufragio universal, directo y secreto.

La lista de Presidentes electos de acuerdo con la Constitución de 1925, es la siguiente:

- 1925: Emiliano Figueroa
- 1927: Carlos Ibáñez
- 1931: Juan Esteban Montero
- 1932: Arturo Alessandri
- 1938: Pedro Aguirre Cerda
- 1942: Juan Antonio Ríos
- 1946: Gabriel González
- 1952: Carlos Ibáñez
- 1958: Jorge Alessandri
- 1964: Eduardo Frei
- 1970: ?

Las sucesivas modificaciones legales y constitucionales han incrementado progresivamente la base electoral, de modo que cada año ha sido mayor el porcentaje de chilenos que decide en las elecciones. En los últimos 12 años se han incorporado dos millones de nuevos electores. Las cifras para las últimas tres elecciones presidenciales han sido las siguientes:

	INSCRITOS	VOTARON	ABSTENCION
1958:	1.497.902	1.250.300	16,5%
1964:	2.915.121	2.530.697	13,3%
1970:	3.539.747	?	?

La concentración de votantes señala a Santiago como el reducto más importante (y dentro de Santiago el Tercer Distrito); le siguen Valparaíso y Concepción. El último lugar en importancia electoral lo ocupa Aysén. Las cifras indican:

SANTIAGO:	1.392.830 votantes
VALPARAÍSO:	356.482 votantes
CONCEPCION:	239.833 votantes
AYSEN:	19.257

Las mujeres, que desde que tienen derecho a voto han dado sus preferencias al candidato que resultó triunfante (Ibáñez, Alessandri y Frei) están en relativa minoría respecto de los varones. Por sexos, los votantes se reparten así:

MUJERES:	1.665.898 inscritas
VARONES:	1.873.859 inscritos

La jurisdicción más importante desde el punto de vista electoral es el Tercer Distrito de Santiago: 2.057 mesas receptoras de sufragios con 527.426 inscritos. La más pequeña es la de Lago O'Higgins, Departamento de Coyhaique, con una mesa y cinco electores inscritos.

Más de 60 corresponsales extranjeros permanentes y más de 100 enviados especiales cubren las informaciones de hoy para los cuatro puntos cardinales del planeta. Europa y América Latina han enviado mayor proporción de periodistas. Sus despachos al exterior, previos a la jornada de hoy, han sido utilizados por las respectivas candidaturas cuando sus opiniones publicadas en el exterior favorecen al candidato propio o perjudican a los otros.

Las encuestas de todo tipo, serias y de las otras, dieron a esta campaña electoral una tónica novedosa; anteriormente las encuestas se utilizaban de manera limitada y servían a cada Comandante para activar o corregir sus líneas de trabajo allí, donde aparecían desmejorados; esta vez se utilizaron principalmente para insultar a los encuestadores.

La Gran Encuesta, sin embargo, es la de hoy, en la que el "encuestado" no se encontrará frente a un funcionario encuestador, sino a solas con su conciencia, al abrigo de la cámara secreta.



## Amplia y clara información de los comicios

Nueve millones de chilenos, incluyendo a jóvenes, hombres y mujeres, recibirán entre las 22 y 22.30 horas de hoy el resultado final de las elecciones presidenciales.

Esto se desprende de los preparativos que hasta ayer se efectuaban en el Ministerio del Interior, cuyo Subsecretario, Juan Achurra reiteró que a "ese horario se entregará, por lo menos, una imagen del resultado final".

Si esto no ocurriera, y un candidato tiene una clara ventaja sobre los otros, los técnicos consideran posible una visión más amplia antes del horario indicado.

La labor del Ministerio del Interior, en la cual están incluidos Intendentes, Gobernadores y Jefes de Plaza que tendrán a su cargo la parte administrativa, de orden y seguridad de los comicios, deberán entregar seis informes al Ministerio del Interior cada 45 minutos, a partir de las 18 horas. Estos boletines tardarán en llegar a la Secretaría de Estado, desde su lugar de emisión, no menos de 30 minutos.

Hasta las últimas horas de anoche, los medios de comunicación que utilizará el Ministerio estaban en estado óptimo. Los contactos telefónicos hechos eran espléndidos y en el trabajo participan todos los funcionarios de esa Cartera, que suman 110 personas.

La labor informativo-periodística del acto electoral será cubierta por los propios medios de comunicación. El Gobierno, según señaló ayer Juan Achurra, no hará cadenas nacionales de radio y televisión ya que todos los medios informativos tendrán amplio y libre acceso a las fuentes de información, que estarán contralazadas en el Ministerio del Interior, Intendencia de Santiago y Ministerio de Defensa.

Por otra parte, las manifestaciones y desfiles sólo podrán efectuarse dos horas después de conocido el resultado de la elección, con la debida autorización del Ministerio del Interior.

Personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros garantizarán con su actuación el orden público y prevendrán todo tipo de actos que atenten contra la normalidad de los comicios, en todo el país. Los efectivos del Ejército, Marina y Aviación tendrán a su cargo la vigilancia en los lugares de votación, mientras que la policía uniformada lo hará en las calles.

Con las medidas adoptadas a través de todo el territorio nacional, y también en las posesiones chilenas de Juan Fernández, Isla de Pascua y Antártica, el Gobierno dará plenas garantías para el excelente desenvolvimiento y normalidad del proceso electoral que vivirá hoy todo Chile.

*El candidato presidencial de la Izquierda Cristiana, Radomiro Tomic, quien terminara su campaña electoral el miércoles pasado con "la más grande concentración política", a juicio de los periodistas y analistas extranjeros, tiene la primera opción a suceder en la presidencia de la República a Eduardo Frei Montalva. Así lo señalan en sus ediciones de ayer los más destacados periódicos y comentaristas europeos encargados de informar el proceso electoral que vive hoy nuestro país y que ha concitado la atención de todo el mundo.*

## 3.539.747 chilenos participarán en elección presidencial de hoy

En Santiago votan más mujeres que hombres. - Cuando las cifras de viejas elecciones cobran actualidad

A partir de las 8 horas de hoy, 3.539.747 chilenos, comenzarán a sufragar en todo el territorio nacional, para determinar quien será el futuro Presidente de la República.

Para cumplir con sus deberes cívicos, los electores contarán con 14.524 mesas, de las cuales 7.706 corresponden a los varones y 6.818 recibirán los sufragios de las mujeres.

El número total de votantes se descompone en 1.873.859 varones y 1.665.888 mujeres, lo que demuestra que ellas acrecientan cada vez más su interés por participar en las jornadas electorales, llegando casi a igualar a los hombres en cuanto a cantidad de votantes.

Como es lógico, por población, el mayor número de votantes se encuentra en la capital: 1.392.830 personas, suma que representa más de un 33,3 por ciento del total de electores. De esta cantidad, 677.816 son varones y 715.014 mujeres. Aquí se produce el caso de que el sexo femenino se encuentra en mayoría y con ello se explica que una gran parte de la campaña presidencial de los diferentes candidatos esté dirigida a "ellas" ya que en estos momentos "no caer simpático" a las mujeres significa la pérdida de las aspiraciones a sentarse en el sillón de O'Higgins.

Para los efectos de la elección en la capital, se utilizarán 2.708 mesas para varones y 2.795 para mujeres, que funcionarán en distintos puntos de Santiago, como Estación Mapocho, liceos, e incluso, en el caso de Maipú, en un Estadio.

En esta elección, además, "debutan" como sufragantes 294.855 personas, ya que en el último acto de esta especie, la elección ordinaria de Senadores, realizada el año pasado, contó con 3.244.892 inscritos, contra los 3.539.747 existentes actualmente.





### Plenas Garantías Para Todos los Candidatos

Después de seis años de Gobierno y tres elecciones generales sucesivas, la opinión pública está consciente de que la Administración Frei sabrá cumplir, en el día de hoy, el papel de preservar el orden público y de permitir el ejercicio del derecho a voto a todos los ciudadanos chilenos. Ninguna duda ha surgido jamás, durante todo un sexenio, de la inspiración eminentemente democrática del actual Gobierno y de su respeto por la voz de las urnas. La elección presidencial después de la promulgación de la Constitución de 1925 se desarrolla bajo la responsabilidad de un Gobierno democrático. Nuestros procedimientos electorales son tal vez los más sanos de América Latina y la Administración Frei siempre ha exhibido un comportamiento que ha estado a la altura del grado de equilibrio interno alcanzado por la República chilena. Hoy, 4 de septiembre, fecha de elección presidencial, será una nueva oportunidad de reafirmar el respeto por toda una tradición histórica excepcional.

El Presidente de la República ha recibido personalmente a dirigentes de las tres candidaturas y ha reiterado en cada ocasión su posición frente a la presente elección: el Gobierno respetará y hará respetar el estricto cumplimiento de las normas constitucionales en materia de sucesión presidencial. Ninguna candidatura ha planteado reparos frente a la actitud impecablemente democrática del Jefe de Estado. Ya hay además, persistentes testimonios de la imparcialidad del Gobierno, durante todo el desarrollo de la campaña presidencial, y esa reunión final del Primer Mandatario con

dirigentes de las tres candidaturas no fue más que la coronación de una consecuente trayectoria anterior.

El Jefe de las Fuerzas Armadas en el departamento de Santiago, General Camilo Valenzuela, ha emitido, por su parte, una declaración en que reitera el propósito de garantizar la libre expresión de la voluntad popular. El General Valenzuela aseguró el firme respaldo del Gobierno, las Fuerzas Armadas y el Cuerpo de Carabineros para mantener el orden durante todo el proceso electoral y para hacer respetar el veredicto de las urnas.

La información será igualmente libre y el Gobierno también dará todas las facilidades a la prensa, sin distinción, para que cumpla su misión informativa, que se revela como capital precisamente en este tipo de coyunturas históricas decisivas. El General Valenzuela, junto con dar plenas garantías a los periodistas, recordó también que su misión debía ser asumida con responsabilidad, evitando distorsionar las informaciones para crear artificiales climas de tensión.

Pero, en realidad, lo que asegura en este día unos comicios sin disturbios es la naturaleza misma del pueblo chileno. La madurez cívica no puede imponerse por coacción. La acción del Gobierno, de las Fuerzas Armadas y del Cuerpo de Carabineros será eficaz porque hay todo un pueblo que amolda su conducta a pautas democráticas.

Por encima de las divisiones políticas, esta elección será un nuevo ejemplo del equilibrio chileno, conducida por un Gobierno que siempre ha reflejado fielmente la idiosincrasia del pueblo que lo llevó al poder.



Concentración gigante de Tomic en la Alameda: desde Plaza Italia hasta Avenida Cumming.

La importancia de las concentraciones aumenta o disminuye según sea el resultado obtenido por quienes las hacen. Hace poco tiempo, "El Mercurio", tratando de restarle gravitación a las concentraciones de Tomic, publicó una página entera reproduciendo la concentración final de Frei en 1958. Señalaba que pese a la magnitud de la misma el candidato había salido tercero. Pocos días después tuvo que contradecirse, como le sucede habitualmente. Alessandri había sido inducido por su Comandante a hacer un acto masivo para clausurar su campaña y "medirse" con sus adversarios. Durante muchos días desaparecieron las observaciones odiosas e irónicas contra las concentraciones. El "llamado" era "TODOS a Mapocho".

Y fueron TODOS a Mapocho! Todos los alessandristas, naturalmente!

Se conocen perfectamente los resultados de la intención: ni la más millonaria de las propagandas jamás intentadas en Chile pudo esconder el hecho de que Alessandri no había logrado reunir más de 130 a 140 mil personas. Las fotos publicadas el día lunes intentaron impresionar, pero a fuerza de repetirlas mostraban desde un comienzo su debilidad. Se descubrió dos días después, cuando al "astuto" comando alessandrista se le ocurrió dar a conocer una fotografía aérea que probaba que la concentración no había alcanzado a llegar compacta ni siquiera al monumento a Prat. Jamás olvidaré la impresión que se llevó un alessandrista que llegó a mi casa a decirme que la concentración había llegado, como dijo el inefable "Diario Ilustrado", hasta las Torres de Tajamar, cuando le mostré la fotografía aludida. Se desizo en explicaciones que sólo desnudaron aún más su falta de veracidad.

De todas maneras, a los alessandristas la publicidad logró mantenerse el ánimo arriba hasta el martes en la noche. Entonces

se les entró el habla. La concentración de Allende superó con facilidad a la de Alessandri. Esa noche, todos los millones gastados para hacerle creer a los chilenos que el anciano ex mandatario era "el triunfador del Norte", "el Paleta", "el viejo choro", "el gran viejo a quien el pueblo acudiría en un momento difícil de la historia chilena" y otras muestras más de puro ingenio publicitario sin base ninguna en la realidad, todos esos millones jugados en la gran aventura de la derecha política y económica parecieron haberse esfumado, parecieron perdidos para siempre. Quedaba una última esperanza que Tomic no superara a Allende el día miércoles. Por lo menos podrían decir que el gasto hecho para demostrar que Tomic sería tercero se había justificado.

Y vino la concentración tomicista. Como dijo el propio Tomic después de observarla dominado por la emoción: "¡ningún adjetivo es suficiente para describirla! Sigamos su consejo. No intentemos calificarla. Dejemos que hablen los hechos que vimos allí". Los indecisos esperaban solamente esta última concentración política para resolverse. ¡Y lo hicieron por Tomic! Vimos a varios hacerlo públicamente, uniéndose al entusiasmo de los manifestantes. Conocimos muchos casos más la misma noche del miércoles. Ayer jueves el fenómeno se había consolidado totalmente. La misma calma que invadió al país reveló el hecho de que las decisiones habían sido, por fin, tomadas. Estas hoy se transformarán en un gran triunfo de Radomiro Tomic.

Pero aún vimos otros casos. Uno fue presenciado por una multitud de personas en el edificio "Finapro" en la Alameda. En el sexto piso colgaba desde hacía meses un letrero de Alessandri. Permaneció allí el día martes durante la concentración de Allende. Pero antenoche, después de ver la concentración de Tomic, los habitantes del departamento, un matrimonio, procedió a

retirar el letrero. ¡Interprete, Ud., lector el hecho!

Finalmente, supimos de ciudadanos izquierdistas que estaban indecisos. Buscaban al candidato que pudiera reunir tras de sí, la mayor cantidad de elementos populares, campesinos, obreros, juventud, empleados, clase media en general. Buscaban al hombre que pudiera realizar los cambios de estructuras sin temor a que dicho esfuerzo fuese interrumpido a causa de la precariedad de la combinación partidista de Allende. Iban a votar por éste, sólo si no podían constatar que Tomic era una mejor garantía para hacer los cambios. ¡Añoche se decidieron por Tomic!

¡Hermosa trayectoria la del candidato demócratacristiano! ¡Demediodora vitalidad!

Una siembra tan incansable, desarrollada sin tregua durante más de treinta años, ejecutada en todos los niveles con la misma decisión y energía, tenía que dar frutos. Ellos están a la vista de todos y se ratificarán en el día de hoy a través del veredicto de las urnas. Ellos favorecerán a Radomiro Tomic de manera categórica. La decisión se deberá a la tenacidad del candidato, a la condición política de la campaña electoral, al reconocimiento de la ciudadanía por la obra realizada por el Presidente Frei y a la voluntad del pueblo chileno de seguir avanzando a través de métodos democráticos.

El cierre de esta campaña devolverá al país su rostro permanente. Una etapa más se habrá cumplido y el país se preparará a continuar su inalterable marcha adelante. El deber de todos en el día de hoy es pensar en que se está eligiendo un nuevo gobierno para seis años. Por eso deben desecharse las aventuras irresponsables, como la intentada por la derecha, o las experiencias tan poco sólidas de la izquierda marxista. Ni una ni otra le dan a Chile un camino, sino que lo sacan del que ya tomó.

### La Bicentésima Oficina del Banco del Estado

Con la inauguración, efectuada a comienzos de la semana en curso, de su sucursal Rancagua Sur, el Banco del Estado de Chile eleva a 200 el número de las oficinas con que opera a lo largo y ancho del territorio nacional.

Durante la actual Administración, el Banco ha cumplido una vigorosa política de activación de sus labores en beneficio de la comunidad. Lo prueba, entre muchas otras razones, el hecho de que la cantidad de oficinas en funcionamiento haya subido, desde 1964, en alrededor de un 32%.

Es de real importancia destacar este hecho, porque debe tenerse en consideración la apertura de nuevas sucursales por el Banco del Estado no se resuelve de modo exclusivo porque con ello se vaya a efectuar un buen negocio. Lo importante para la Institución es que, en esta forma, podrá prestar al país mejores servicios.

Son numerosas, en realidad, las oficinas del Banco del Estado en diversas partes del país, aún en barrios de los grandes centros poblacionales, que hasta dejan pérdidas. Se las mantiene, sin embargo, porque se tiene conciencia de que realiza una labor social indispensable. Y como el Banco del Estado no es una entidad que busca el lucro, sino una organización de servicio público, se atiene a esta obligación y la cumple aún a costa de onerosos egresos.

En forma muy similar, o sea, atendiendo primero al servicio a la colectividad que al deseo de hacer ganancias, proceden todos los departamentos del Banco; muy especialmente sus secciones especializadas en materias agrícolas. Allí se proporciona, con el máximo de facilidades y el mínimo de intereses, créditos para la adquisición de semillas, las labores del campo desde la preparación del terreno hasta el término de la cosecha; dinero para el pago de servicios mecanizados, sistemas de distribución y cobranza. En general, se financia todo el proceso productivo del pequeño y mediano agricultor que, de esta manera,

ha podido zafarse de la verdadera plaga que formaban, hasta hace muy poco, corredores, comisionistas, compradores en verde, consignatarios y otras categorías de usuarios que explotaban la necesidad de propietario pobre de tierras labrantías.

Artesanos, industriales y comerciantes en escala reducida, también han encontrado en el Banco del Estado su mejor apoyo y más entusiasta asistencia; al igual que choferes de taxis y camioneros, profesionales recién egresados, trabajadores caseros y tantos otros sectores que jamás, en años anteriores, tuvieron acceso al crédito bancario.

Porque la política del Banco del Estado ha sido expandirse hacia el máximo de la ciudadanía, llegando hasta aquellos grupos que antes se consideró incapaces de administrar y cancelar un crédito. La respuesta de estas gentes modestas, como lo indica el comportamiento de los clientes de las oficinas más populares del Banco, tanto en Santiago como en provincias, ha sido magnífica, tal vez mejor que la de los clientes tradicionales del sistema nacional bancario.

De este modo, las colocaciones del Banco del Estado que, en 1966, ascendían a 1.067 millones de escudos, alcanzaron, en junio último, casi 2.900 millones, o sea, un crecimiento de casi 180% en el lapso. Como punto de referencia para que se juzgue al respecto, diremos que en 1966 toda la banca privada tenía colocados 1.434 millones de escudos y que en junio de este año ese total es de poco menos de 3.500 escudos, lo que muestra un crecimiento de solamente 100%.

Se destaca con esta comparación de cifras toda la magnitud del esfuerzo de servicio que realiza el Banco del Estado de Chile que constituye, en realidad, la espina dorsal del sistema crediticio del país y, sobre todo, de una más justiciera y democrática distribución de los medios financieros disponibles, lo que contribuye de un modo extraordinariamente eficaz al cumplimiento de la política social implantada por el actual Gobierno.

### La Verdadera Silly Utternut: Mister Malcom Browne

Años atrás, dos escritores nacionales publicaron un libro que tuvo gran éxito, se llamaba "Revolución en Chile" y la falsa autora que escribía el libro era una tal Silly Utternut (conjunto de palabras que significa tonta) quién, con una mentalidad completamente absurda, describía unas elecciones en Chile absolutamente distorsionadas. Para ella el cañonazo de las doce era una guerra civil, un malón era, no una fiesta, sino un asalto de los indios araucarios, etc. etc.

Como libro no estaba mal, era una toma de pelo a esta clase de turistas un poco ingenuos, que no saben castellano, no entienden bien y que encima de todo, no tienen idea de nuestra mentalidad.

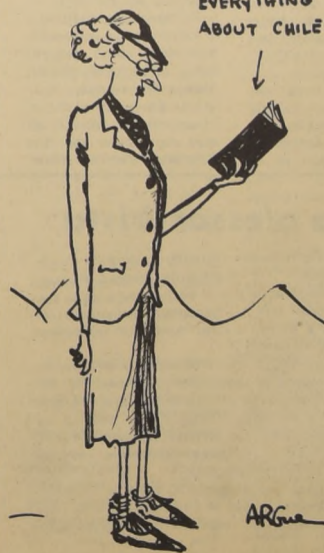
Tal como decimos para libro estaba bien, pero en la realidad esto nos parecería una aberración.

Como periodistas no podemos aceptar que lleguen personas tontas y mal intencionadas y con ellas tengamos nosotros que pasar bochornos ajenos.

Silly Utternut tiene, desgraciadamente, un equivalente en la realidad, en carne y hueso y se llama Malcom Browne.

Ayer se anunció que este periodista norteamericano no entrará al país porque el Ministerio del Interior le denegó

EVERYTHING ABOUT CHILE



la solicitud de ingreso por sus reiteradas informaciones contra Chile.

Y es necesario aclarar esto antes que algunas personas, apasionadas por el momento electoral en que vivimos, se apresuren a rasgar sus vestiduras diciendo otras cosas.

Browne era antes de venir a América Latina un periodista que se encontraba en Saigón como corresponsal de guerra en Viet Nam. De allí pasó a Perú con motivo del terremoto. Pues bien, allí comenzó esta Silly Utternut con sus noticias.

Desde Lima transmitió a Nueva York que las peruanas al sentir los estruendos al comenzar la catástrofe creyeron que eran los chilenos, nosotros los chilenos, los que bombardeábamos Perú.

Según esta absurda estupidez periodística de Browne, gran parte de las mujeres peruanas que estaban hospitalizadas en estado de gravedad perdieron sus hijos al dejarse caer de la cama ante el terror del "bombardeo chileno".

Bien, esta es la objetividad periodística del Mister Browne, alias Silly Utternut. Huelgan los comentarios. Sólo como en "Revolución en Chile", podemos calificarlo como a la pobre Silly "Gringo de Miéchica". ¡O! ¿Cómo saber usted que soy de Michigan?

E. A.



# En Europa señalan a Tomic como el más seguro vencedor

Bonn:

## Disputa es entre Tomic y Allende

"Ante la imposibilidad de gobernar que afectaría a Alessandri (Con un apoyo significativo minoritario en el Congreso), las masas electorales de clase media podrían volcarse hacia el candidato Radomiro Tomic, y la disputa por la rienda electoral probablemente esté entre el demócrata cristiano y Salvador Allende", señala en un comentario la Radio y Televisión Italiana, el servicio noticioso difundido a más de 150 millones de televidentes, según cable de la agencia IPS, fechado en Bonn, Alemania.

El análisis de la RAI-TV de las elecciones presidenciales chilenas señala en

términos generales, junto con destacar las especiales circunstancias del momento político de nuestro país, que a escasas horas de la definición electoral los tres candidatos presentan similares posibilidades de triunfo. Agrega que Alessandri habría bajado ostensiblemente su votación en el transcurso de los últimos meses de la campaña, disminuyendo fuerzas especialmente en el interior del país.

En contraposición —agrega la RAI-TV— Radomiro Tomic habría sostenido un creciente ascenso en el favor electoral, particular-

mente en la última concentración de masas efectuada el miércoles que "a juicio de gran parte de los corresponsales y observadores extranjeros llegados al país a cubrir la información, parece haber sido la más concurrencia de toda la campaña".

En otra parte señala que de no haberse producido el citado repunte de Tomic junto con el descenso del alessandrista en forma tan acelerada, el candidato triunfante habría sido Salvador Allende (representante de la Unidad Popular), por cuarta vez postulante a la Presidencia de la República y favorecido, por cierto, por un electorado estable.

Casi la unanimidad de la prensa europea especializada en política latinoamericana señala al candidato presidencial de la izquierda Cristiana, Radomiro Tomic, como el más seguro vencedor en las elecciones que se realizan hoy en todo el territorio nacional.

Coinciden los analistas extranjeros en manifestar que será el Congreso Nacional quien deberá elegir al Presidente de Chile de entre los candidatos que obtengan las primeras mayorías relativas, ya que consideran imposible que uno de ellos alcance la mayoría absoluta.

"L'Avenire":

## "Las mejores posibilidades son para Radomiro Tomic"

ROMA, 3 (Inter Press Service).— El diario italiano "L'Avenire", que es un periódico muy relacionado con los ambientes del Vaticano, publica hoy un artículo dedicado a las elecciones chilenas que se realizarán mañana viernes, ocasión en la que se elegirá un nuevo Presidente de la República en ese país latinoamericano.

Después de referirse brevemente a la situación interna de Chile y a los acontecimientos ocurridos durante los últimos días en Chile, el diario pasa a examinar las posibilidades de triunfo de los tres candidatos. Para "L'Avenire", las mejores posibilidades

Los periodistas extranjeros recalcan el descenso de la postulación derechista de Jorge Alessandri y agregan que el candidato de la denominada "Unidad Popular" ha perdido considerable número de adherentes debido principalmente al clima de violencia registrado durante el desarrollo de la campaña.

Entregamos a continuación algunos de los comentarios de la prensa europea en torno a las elecciones presidenciales de nuestro país, que ha concitado extraordinario interés en todos los países del mundo.

la tiene el abanderado demócrata cristiano, Radomiro Tomic.

En toda Europa se considera y se contemplan estas elecciones chilenas con gran atención, porque se piensa que sus resultados tendrán importantes consecuencias para el futuro.

"L'Avenire", hace mención también a la posibilidad de que se concrete un frente común entre la Democracia Cristiana y la izquierda contra Jorge Alessandri, en caso de que el candidato vencedor por mayoría relativa deba ser designado por el Parlamento de acuerdo a disposiciones constitucionales. Agrega el periódico que, según favorezca la victoria a uno u otro postulante, se tendrán diferentes actitudes en relación con una serie de problemas que tienen relación con toda América Latina. Entre éstos, señala a las relaciones con el Perú, el futuro del Pacto Andino, las relaciones con Cuba, que a juicio del diario, son los tres problemas más palpitantes del momento.

A continuación, el periódico italiano destaca que una victoria de Tomic abriría a Chile un camino hacia una economía no capitalista, que el candidato DC reiteradamente ha indicado y defendido: "con una victoria de Tomic —afirma 'L'Avenire'— se tendrían mayores posibilidades de colaboración entre los países fronterizos, incluso en el referente al Pacto Andino".

"Una victoria de Alessandri —concluye diciendo— daría un duro golpe a tales posibilidades y significaría un rechazo al proceso de integración política y económica. En cambio, un triunfo de Tomic, según se dice en círculos romanos, significaría un serio revés a las ingerencias económicas y políticas de los Estados Unidos en América Latina.

En conclusión, en casi todos los ambientes políticos italianos, se da por descontada la victoria de Radomiro Tomic en la lucha por la Presidencia de Chile.

Mensaje de Mariano Rumor a Tomic:

## "Su victoria será de toda la DC del mundo"

Mariano Rumor, Presidente de la Unión Europea de los Demócratas Cristianos y ex Ministro de Italia, envió un mensaje al candidato presidencial de la izquierda Cristiana, Radomiro Tomic, en vísperas de la elección de hoy.

El texto del mensaje de Rumor es el siguiente:

ROMA, 3 (Inter Press Service).— El Sr. Rumor, Presidente de la Unión Europea de los Demócratas Cristianos, ha enviado, en la víspera de las elecciones presidenciales chilenas de mañana viernes 4 de septiembre, al candidato demócrata cristiano senador Radomiro Tomic, el siguiente mensaje: "En el momento que se cumple el acto final de su campaña electoral su democracia cristiana europea y yo personalmente expresamos la más fraternal solidaridad y le expresamos nuestro mejores deseos a usted, a los demócratas cristianos y al pueblo chileno, que sabrán elegir y confirmar en su candidatura a la Presidencia de la República la vía chilena de la libertad, de la democracia y del progreso".

El Secretario Ejecutivo de la Unión Mundial Demócrata Cristiana, Ernesto Talentino, por su parte ha enviado el siguiente mensaje:

Depto. de Giras  
**Misión cumplida**

"VIERNES 4: RADOMIRO TOMIC ES ELEGIDO PRESIDENTE DE CHILE". Con esta frase cerró ayer su última programación el Departamento de Giras y Proclamaciones que dirigió Luis Marambio Canales, en el Comando Nacional de la Campaña de Tomic.

Marambio estaba hasta anoche en su puesto, junto al equipo que lo secundó durante un año en la responsabilidad de preparar y afinar todos los detalles de las giras y proclamaciones de Radomiro Tomic y de su esposa Olaya de Tomic.

Sin horario de trabajo, sin horas de descanso Marambio consiguió integrar un equipo con Samuel Canales Contreras, Marta Caro Díaz, Nicolás Ozimica Guerra y Mónica Capiccelli de Val.

guiente telegrama: "Después de haber seguido día por día su campaña electoral le hacemos llegar las expresiones de la solidaridad más viva de los demócrata cristianos de todo el mundo y hacemos votos para su éxito electoral. Su victoria será la victoria de toda la D. C. del mundo".



MARIANO RUMOR

## Hijo de Eduardo Barrios responde a alessandrista

Una carta respuesta a las afirmaciones tendenciosas de un personero alessandrista en torno a la persona de una de las nietas del escritor Eduardo Barrios, envió ayer Roberto Barrios Passi, hijo del laureado escritor chileno.

El texto de la carta es el siguiente:

Santiago, Septiembre 3 de 1970.

Señor René del Villar L. PRESENTE.

Muy señor mío: Referente a su carta publicada en el diario "El Mercurio" de fecha 3 de los corrientes, en la que Ud. se permite contestar a mi hija Srta. María Cecilia Barrios Bañares, sobre una respuesta de ésta a una carta del Sr. Alessandri, paso a contestar a Ud. en mi carácter de padre de María Cecilia, lo siguiente:

Ud. duda Sr. Del Villar que mi hija es nieta de don Edo. Barrios, yo soy hijo legítimo de don Eduardo Barrios, María Cecilia Barrios Bañares es mi hija legítima, por lo tanto es nieta legítima de don Eduardo Barrios.

Ud. dice que le consta, en efecto, por cuanto desempeñaba en esa época el cargo de Subsecretario de Educación, en el

que fue confirmado durante el Gobierno del Sr. Alessandri y manifiesta que mi padre presentó voluntariamente su renuncia y como no se le dio curso, procedió a reiterarla la cual finalmente fue aceptada. Conforme a la categoría y el nombre de mi padre no fue destituido del cargo, pero eso sí y esto me consta que se le pidió verbalmente de parte del Gobierno del Sr. Alessandri la renuncia como Director General de Bibliotecas y tuvieron que proceder primero en rechazarla, para después aceptarla, ya que mi padre moralmente no podía aceptar el procedimiento seguido.

Yo no le permito a Ud. Sr. Del Villar su frase "Carece de todo fundamento VERDADERO" y no le acepto que Ud. dude de la honorabilidad de mi hija, pues una persona que mente deja de ser honorable y lo empleo como hombre que me indique el lugar donde podamos encontrarnos para que me aclare lo dicho por Ud.

Al margen de su firma y a continuación y sin firma, sólo como responsable, el comando del Sr. Alessandri agrega, "que el Sr. Alessandri siempre reconoció la alta jerarquía intelectual de don Eduardo Barrios, quien

por otra parte era su amigo". Yo le contesto a ese Comando que mi padre nunca fue amigo del Sr. Alessandri no porque el Sr. Alessandri no lo mereciera, sino sencillamente porque nunca tuvieron la oportunidad de ser amigos. Por otro lado ese Comando se permite igual que Ud. a decir una insolencia y manifiesta "QUE POR ERROR O POR IGNORANCIA A OTRA MEZQUINA MANIOBRA PUBLICITARIA" mi hija se habría prestado para firmar la carta signada por ella y publicada en los diarios La Nación y La Tarde el día 1º del mes en respuesta a la carta del Sr. Alessandri.

No me extraña que una persona que no tiene la hombría de estampar su firma y que se esconda detrás de un Comando emplee frases como estas: a esa persona sí que no la empleo para que se haga presente, ya que mi condición de caballero me impide el contacto con gentes que no merecen otra cosa que mi desprecio.

LOS BARRIOS cuando tienen que formular críticas dan sus nombres y comprometen sus firmas.

Atte.

Roberto Barrios Passi  
El Gobernador 096 Depto. 21 - Santiago

## Furia alessandrista

Una serie de tropelias cometieron durante la noche del miércoles y jueves, hordas de jóvenes alessandristas que desesperados por el hecho cierto de su derrota en las urnas con su candidato, salieron a las calles armados a atacar a todo aquel que no hiciera el signo o vivara al número 2.

Uno de esos hechos deleznales ocurrió al término de la gigantesca proclamación de Radomiro Tomic, cuando un grupo de 25 "momios" jóvenes, atacó ferozmente a Alfredo Whittig en la esquina de Providencia con Lyon. La víctima no había hecho otra cosa que lucir un brazalete de Tomic, indicando con esto sus claras preferencias.

Bastó eso para que el grupo lo atacara, dejándolo malherido. Whittig debió ser trasladado a la Posta y hoy se repone en su hogar de las lesiones sufridas.

El muchacho herido es hijo de Ildelfonso Whittig, Subgerente de Comercio Exterior del Banco Central de Chile.

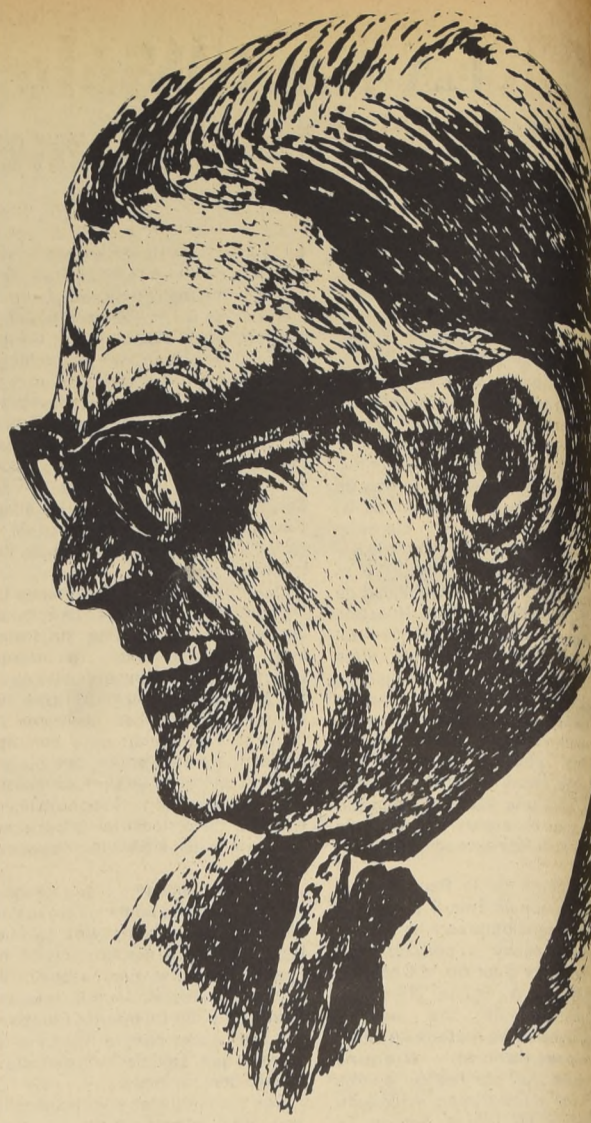
## Sus propios colaboradores "bloquearon" a Alessandri

La más clara comprobación que la Derecha está manejando la candidatura de Jorge Alessandri por sobre la voluntad y persona del candidato la han dado una serie de avisos que está publicando el Comando Alessandrista.

En ellos se informa que se ha reducido a absoluto silencio al candidato.

Temerosos que Alessandri pueda cometer cualquier exabrupto que dañe aun más su deteriorada candidatura, quienes controlan y dirigen su candidatura han acordado mantenerlo en absoluto silencio y virtualmente bloqueado.

Para facilitar esta maniobra han designado una Comisión encargada de dar instrucciones e informaciones a las bases de la candidatura de Derecha, ignorando absolutamente lo que el candidato pueda pensar u opinar sobre los últimos hechos políticos y sobre lo que acontezca durante el día de hoy.



## Un camino de amor es la vida de Olaya y Radomiro

No podría haberme enamorado de otro hombre que no tuviera las cualidades de Radomiro. Quien habla es Olaya, la mujer que ha realizado la campaña presidencial del candidato Radomiro Tomic, codo a codo con su esposo, recorriendo ciudades, poblados y poblaciones dejando en todos ellos la imagen de una mujer dulce, femenina y también convincente y enérgica.

Su figura juvenil no parece corresponder a la de una mujer que ya ha visto crecer a cuatro nietos y que se siente orgullosa de "ser llamada abuelita".

Hija de Carlos Errázuriz Ovalle, diplomático de carrera, transcurrió su vida entre distintas ciudades europeas, hasta donde el diplomático llegó junto a su esposa Carmela Echeñe y sus hijos Carlos, Olaya y Hugo, para desempeñar sus funciones de Cónsul, designado por el Gobierno de Chile.

Educada en colegios de Zurich, Italia y Estocolmo, la rubia Olaya era una muchachita tranquila pero no carecía de picardía y espontaneidad. Sociable, simpática y muy buena compañera, cada partida de una ciudad europea era una despedida triste de sus amigos que encontraban a la pequeña Olaya, una niña extranjera que fácilmente se adaptaba a sus juegos y conversaciones de niños.

A tal punto llegó esa comprensión y amistad con los niños de otras tierras que después Olaya convertida en mujer y esposa retornó a esas antiguas amistades de su infancia. Los gratos recuerdos eran mutuos y en los viajes que debió realizar a esas mismas ciudades que la vieron crecer, los hogares de sus amigos se abrieron para ella.

### EL AMOR DE SU VIDA

Pese a los continuos viajes de su padre, que partía siempre con su pequeña familia, de la cual no aceptaba separarse aunque fuera por un tiempo corto, Olaya convertida ya en adolescente no había encontrado al que sería el compañero de su vida.

En una de las temporales estancias en su patria, la familia Errázuriz Echeñe debió sufrir también la calamidad sísmica que azotó a todo Chile una noche de enero de 1939.

El terremoto de Chile fue el enlace en las vidas de Olaya y el inquieto Radomiro que ese día debía partir a Iquique en donde trabajaba.

Olaya junto a su madre, inmediatamente de producida la catástrofe, comenzó a trabajar para auxiliar a los damnificados que por miles requerían de una pronta atención.

Entre los muchos voluntarios que llegaron hasta la sede en Amapuégui 65, en donde la joven Falange Nacional había centralizado toda la ayuda, estaba Olaya, moviéndose sin descanso, juntando ropas, medicinas y alimentos.

Allí también estaba Radomiro Tomic, como "jefe de movilización" cuando se percató de la rubia muchacha. Entre ese incansable ajeteo fue el primer saludo y las primeras conversaciones entre ambos jóvenes que de inmediato se sintieron atraídos.

Sin embargo, pasado algún tiempo, el policía de Olaya y Radomiro quedó interrumpido. El papá diplomático, debió partir hacia Estocolmo, donde había sido nombrado Cónsul. Mientras Olaya se dirigía a Suecia, Radomiro debió hacerlo a Iquique. Quedaron separados por miles de kilómetros.

El estallido de la Segunda Guerra Mundial pareció separar aún más a la joven pareja, pero él, ya enamorado y convencido de que "ella" debería ser su mujer, partió a buscarla. En un barco de carga sueco, Radomiro inició su viaje, con la firme determinación de que ni siquiera una "guerra mundial" podría detenerlo en su empeño.

Casi cuatro meses de viaje, llenos de obstáculos y peligros no hicieron mella ni decepciona-

ron al animoso Tomic, quien viajó Europa de un extremo a otro, por tierra, país por país, Brasil, España, Francia, Alemania y Suecia.

El 1º de junio de 1943, Radomiro Tomic llegó a Iquique en busca de su Olaya, mayores preparativos en Iquique de primavera en casa de ella. Los testigos y únicos amigos fueron cuatro chicos, en esos momentos debían partirse los papeles de los testigos.

Sus vidas, ahora corrieron en un solo camino, se casaron en un hogar lleno de niños de ojos azules y cabellos rojos, vivió retrato de su vida que después de más de 25 años de matrimonio se miran el mismo amor y ternura de sus años de pololeo y noviazgo.

Amaya, Esteban, Cambiel, Olaya, Felipe, Juan Blas, Juan Cristóbal y Juan Javier, muestran en sus rostros la misma determinada firmeza del padre, pero con ella, la dulzura y la madurez heredadas de la madre.

RADOMIRO Y OLAYA, un camino que iniciaron unidos hace más de 25 años. La firmeza y determinación de ella, han sido el mutuo apoyo de una vida llena de amor, pero siempre juntos.



Presidente Nacional del PDC, Senador Benjamín Prado:

# "Sólo Tomic asegura la subsistencia de los mejores valores del pueblo chileno"

Un breve mensaje al país, en el cual se expresa la confianza de la Democracia Cristiana "en los altos valores morales del pueblo chileno, en su tradición, en su heroísmo, en su respeto al ser humano, a su vida y a sus convicciones" dirigió anoche por cadena de emisoras, el Presidente Nacional de la Colectividad, Senador Benjamín Prado.

El Senador Prado agregó que "todo eso está en juego en la elección de mañana y reafirmamos que sólo Tomic puede asegurar la subsistencia de estos valores".

El texto del discurso que expresa el pensamiento de la Democracia Cristiana ante este trascendental momento, es el siguiente:

### CHILENAS Y CHILENOS

A escasas horas del acto electoral, el Partido Demócrata Cristiano espera con gran serenidad los resultados, convencido del triunfo en las urnas de Radomiro Tomic.

Desde la iniciación del proceso electoral veníamos percibiendo múltiples signos del respaldo mayoritario, que Tomic estaba alcanzando: mujeres, campesinos, pobladores, juventud, elecciones sindicales, elecciones vecinales y múltiples encuestas no comprometidas.

En la última semana, tres actos masivos han destruido la maraña de engaños tejida en torno a nosotros con el abuso del poder económico, Concepción, Valparaíso y ayer Santiago, han echado por tierra miles y miles de avisos en prensa y radio. En cada una de estas ciudades, el pueblo tomicista ha duplicado a la candidatura de Allende y cuadruplicado a la de Alessandri.

Ante esta verdad definitiva, que mañana será ratificada en los locales de votación, los aventureros ultra, de derecha y de izquierda, pueden sentirse tentados a interferir en el derecho del pueblo a expresar su veredicto. Condenamos enérgicamente cualquier intento de esta naturaleza que atente contra los fundamentos esenciales de un sistema democrático del cual somos los más firmes defensores. Al mismo tiempo, tenemos la confianza más absoluta en la madurez y vocación democrática del pueblo chileno y en la adhesión de las fuerzas armadas y la fuerza pública a sus principios institucionales. Ellos serán mañana, como siempre en el pasado, la garantía más sólida y segura de nuestro régimen democrático.

En el ánimo de asegurar un desarrollo normal para el acto de mañana y de obtener el veredicto más claro e inobjetable en favor de Radomiro Tomic, pido a todos mis camaradas demócratas cristianos y a los miles y miles de adherentes a la candidatura Tomic, la mayor tranquilidad y firmeza frente a la provocación. Por ningún motivo deben dejarse arrastrar, en momento alguno, a acciones de hecho en las calles. Los interesados en promover la violencia estarán mañana, a través de sus provocadores, para aprovechar cualquier pequeño incidente y transformarlo en una erupción de violencia. Debemos abstenernos serenamente de entrar en un juego cuyo precio final puede ser muy alto.

Los dirigentes del Partido Demócrata Cristiano y de la candidatura Tomic, estarán permanentemente presentes en el día de mañana para comunicar al país el criterio del Partido frente a los diversos sucesos que se vayan desarrollando, frente al resultado de la elección y frente a las decisiones políticas que vayamos adoptando.

Ninguna afirmación proveniente de otra candidatura que intente lesionar nuestra unidad, nuestra imagen de triunfo o nuestra

conducta política debe ser creída por nadie. Muchas votaciones se intentarán para afectar nuestra votación triunfadora. La ciudadanía debe estar atenta y rechazar el engaño.

Frente al riesgo para la estabilidad del país que significan las candidaturas extremas de derecha e izquierda, Tomic aparece hoy como el único candidato capaz de unir al pueblo de Chile y asegurar un Gobierno de paz social y estabilidad democrática, en la senda iniciada en 1964 por el Presidente Frei.

Confiamos en los altos valores morales del pueblo chileno, en su tradición, en su heroísmo, en su respeto al ser humano, a su vida y a sus convicciones, pero advertimos que todo esto está en juego en la elección de mañana y reafirmamos que sólo Tomic puede asegurar la subsistencia de estos valores.

Pedimos a Uds., chilenas y chilenos, que se cierren a la propaganda y mediten antes de votar, en lo que han visto en Chile en estos seis años, en el progreso alcanzado en respeto y en libertad. No desconocemos errores e imperfecciones, pero ellos no alcanzan a justificar el abandono de los grandes méritos de la valiosa labor cumplida por Eduardo Frei en seis años de sostenido avance. Tomic es la continuación lógica de esta tarea en el nuevo contexto político, económico y social. Así lo ha comprendido el pueblo de Chile y así lo expresará mañana.

Por ello en esta hora, sólo hay en nosotros confianza y serenidad.

**BENJAMIN PRADO CASAS**

## Perfiles Votar por Tomic y estar alertas, consigna del día

Hoy, cuando todo ya ha sido dicho, echadas las cartas sobre la mesa, con el conocimiento de causa y efectos potenciales que da el desarrollo de una larga y como pocas veces antes intensa campaña política, ha llegado el momento de la suprema decisión soberana del pueblo.

Frente a esta incógnita, resulta aventurado hacer vaticinios; sin embargo, no son escasos los indicadores demostrativos de un evidente hundimiento de la candidatura de derecha, que sin contendor de la año pasado fulguraba con una gran opción, para luego sumergirse rápidamente a medida que la opinión pública conoció el arteroesclerótico pensamiento de Jorge Alessandri, su estado físico y su vaguedad conceptual.

Por otra parte, sin dejar de reconocer la fuerza con que las grandes mayorías nacionales se han pronunciado por los profundos cambios de estructura, es también un hecho que el pueblo prefiere consolidar los ya iniciados por el Gobierno de Frei y profundizarlos en forma acelerada, pero teniendo como esquema el sentir democrático y la libertad. Esta es la causa por la cual la candidatura marxista, si bien representa un empuje popular, no ofrece la confianza requerida para constituirse a la larga, mejor dicho, en este momento, en una alternativa de triunfo.

Al mismo tiempo, esta es la razón que ha llevado a muchos indecisos en los últimos días a tomar el camino por el que avanzan miles y miles de ciudadanos, que juntos superan más del millón que apoyan la candidatura de Radomiro Tomic Romero.

Diríamos que la voluntad ciudadana se expresará mayoritariamente por Tomic en función del convencimiento doctrinario, de la lógica de los hechos registrados en el curso de la campaña y del interés personal, comunitario y nacional.

Doctrinario porque el candidato de la izquierda cristiana cuenta con el respaldo fervoroso y decidido del partido de mayor peso en el país y ha expuesto un programa de gobierno en cuya elaboración ha participado directamente la base, determinando así la adhesión de miles y miles de independientes, —hombres y mujeres— encabezados por una figura tan prestigiosa y eminente como la del Dr. Jorge Kaplán.

El pronunciamiento de la lógica habría de buscarlo en varias circunstancias, que van desde los resultados de las encuestas serias de opinión pública realizadas a otros indicadores de triunfo, como el extraordinario número de asistentes a las concentraciones de Tomic, tanto en el norte, como en el sur y el centro del país. Están, al mismo tiempo, las opiniones expresadas por la mayor parte de los corresponsales y enviados especiales de la prensa extranjera; la consideración de que siendo Allende el más fuerte contendor no resulta una falta de lealtad a Alessandri apoyar a Radomiro Tomic, como la mejor salida para un gobierno a la chilena, sin factores extraños, con respeto a la persona humana y desarrollo de una democracia perfeccionada.

En cuanto a los hechos de la campaña, ellos no son pocos. Varios incidentes en cuestiones ya planteadas precedentemente. Hemos visto a un Alessandri que se niega a participar en confrontaciones directas con sus adversarios; se ha comprobado cómo la derecha, que lo acompaña, ha recurrido a los más deleznable recursos para tratar de descalificar a los demás, valiéndose para ello de los fabulosos financiamientos recibidos, incluso desde el exterior; existe, por lo demás, la sensación de que a un reducido grupo de privilegiados, que se ha apoderado de la candidatura de derecha, no le importa inferir mayores quebrantamientos de salud a su abanderado, con tal de tener una tabla de salvación para defender sus mezquinos intereses.

También hemos tenido la ocasión de presenciar, primero las profundas discrepancias socialistas y luego las largas negociaciones en la mesa redonda de la llamada Unidad Popular, para designar su candidato presidencial, a quien se le impone un programa de gobierno que pretende ser superrevolucionario, pero que sobre todo es vago, falto de realidad y demagógico. Más aún, el señor Allende se ha paseado por las cámaras de televisión, las ondas radiales y algunos foros, tratando de infundir calmantes a sus potenciales pacientes. Según él, las medidas anunciadas no serían tan drásticas, nadie va a perder nada; todos saldrán beneficiados de alguna manera. En suma, la promesa de una revolución desconcertante, cuyos resultados podrían ser peores que aquellos reconocidos por Fidel Castro respecto de su propio gobierno.

En cambio, Radomiro Tomic es el candidato que aparece con un programa más claro y mayormente difundido, ha aceptado todos los desafíos; ha sido el de los planteamientos que mejor llegan a la comprensión de la masa; el de más sinceridad. Su extraordinario vigor físico no admite competencia. Ha recorrido varias veces el país durante el transcurso de la campaña y, por su pensamiento, su programa y su identidad con el Gobierno y las realizaciones del Presidente Frei, ha encontrado en todas partes una acogida que da confianza en el triunfo.

Hablábamos también de que la voluntad ciudadana se expresará, como es de suponerlo, en función del interés personal, del comunitario y de la nación. Esto es comprensible porque el cambio de estructuras ofrecido por Tomic llevará a una mejor distribución de la riqueza y de la carga, desarrollará todas las energías del país y la comunidad para que Chile termine con la ignorancia, la desigualdad, la injusticia y la miseria que aún subsisten.

Se sabe, además, que un gobierno de Alessandri estaría bloqueado por la carencia de fuerzas políticas para sustentarse y que el intento de una reforma constitucional para tratar de hacer cambiar el panorama llevaría al país a un desgobierno de dos años en elecciones y confrontaciones que difícilmente podría resistir.

Igualmente, un eventual gobierno de Allende quedaría aislado por la resistencia de grupos y también por la pugna de los partidos aliados, por ejemplo, en materia de definir y acordar la velocidad y la intensidad de las estrategias para cumplir el programa prometido.

Ambos candidatos, el de extrema derecha como el de extrema izquierda, llevan consigo un cierto sino de desgobierno y de crisis si logran triunfar. El país responsable sabe esto perfectamente y por ello, en defensa de cada persona, del futuro de la familia y del destino de la patria, dará la victoria a Radomiro Tomic, quien, con base mayoritaria popular, garantiza gobierno democrático y de avanzada por el período completo de seis años.

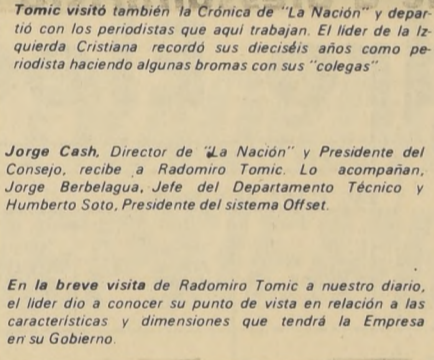
Más, no basta votar para asegurar este triunfo. Los tráficos se defienden y hoy, después de la victoria, es necesario estar alertas porque la reacción o los grupuscúlos irresponsables pueden intentar frustrar la victoria del pueblo. Votar por Tomic y permanecer alertas es la consigna del día.

C.S.

## Tomic visitó "La Nación"



Tomic visitó también la Crónica de "La Nación" y departó con los periodistas que aquí trabajan. El líder de la Izquierda Cristiana recordó sus dieciséis años como periodista haciendo algunas bromas con sus "colegas".



Jorge Cash, Director de "La Nación" y Presidente del Consejo, recibe a Radomiro Tomic. Lo acompañan, Jorge Berbelagua, Jefe del Departamento Técnico y Humberto Soto, Presidente del sistema Offset.



En la breve visita de Radomiro Tomic a nuestro diario, el líder dio a conocer su punto de vista en relación a las características y dimensiones que tendrá la Empresa en su Gobierno.



UNA sorpresiva visita realizó ayer a nuestro diario, Radomiro Tomic. Durante el breve tiempo que permaneció en nuestra empresa, el abanderado de la Izquierda Cristiana recibió toda clase de felicitaciones y buenos deseos de que sea el próximo Presidente de Chile.

Tomic fue recibido en la puerta por un grupo de trabajadores y el Director y otros representantes de "La Nación". Entre vitores, fue conducido hasta los talleres donde a esa hora se trabaja activamente para la edición de hoy. Las labores fueron suspendidas y Tomic, fuertemente aplaudido, pronunció un corto discurso.

El Presidente del Comité Tomicista de La Nación le dio la bienvenida y transmitió la preocupación de los que aquí trabajan, con respecto a la creación de una Editorial del Estado y el futuro de la Empresa Tomic se manifestó contrario a la estatización y sin promesas de ningún tipo, garantizó la seguridad y bienestar de los obreros y empleados de "La Nación".

"No comparto el texto evidentemente político de esa declaración, pues no conozco la grabación que el alude ni sé qué Comandante podría hacer una cosa así", finalizó Ruperto Vergara.

Expresó que más tarde ARCHI entregaría una declaración oficial sobre el tema.

## Comando de Alessandri usó nombre de "ARCHI" para calumniar a las otras dos candidaturas

Utilizando el nombre del Presidente de la Asociación de radiodifusoras de Chile, ARCHI, Ruperto Vergara, el Comando Alessandrista publicó ayer una inserción en que formula graves cargos contra los Comandos de las otras dos candidaturas. En él anuncia que el Comando de una candidatura presidencial hizo

grabar y distribuyó a provincias una cinta magnética con la voz de un impostor... Quien, imitando a don Jorge Alessandri, anuncia el retiro de su propia candidatura". Esta grave denuncia apareció firmada en un aviso el Presidente de ARCHI Ruperto Vergara.

Sin embargo, éste concuerda al mediodía al Ministerio del Interior y allí desmintió de plano toda participación en la publicación de ese aviso denuncia.

Aclaró además que él no había sido publicado por la ARCHI, sino por el dirigente alessandrista César Sepúlveda, quien no vaciló en tomar su nombre y el de ARCHI para esta maniobra. "Ese aviso no lo firmé, me fue consultado pero no llegó a mi poder antes de su publicación. ARCHI no puede negarse a alertar a los radiodifusores frente a un problema que pueda significar perturbar la tranquilidad pública o crear situaciones conflictivas en un momento tan trascendental como el que estamos viviendo" expresó Vergara a los periodistas.

"Hice presente en esa oportunidad que ni a ARCHI ni a mí nos consta que se hubiese hecho gra-

bar este tipo de mensaje, ni distribuido esa cinta magnética. Quisimos escuchar al Comando Alessandrista, como hemos escuchado a todos los Comandos, para evitar que los radiodifusores pudieran caer en un problema que nosotros tenemos la obligación de corregir. Sin embargo el aviso fue publicado por personas ajenas a la ARCHI, utilizando nuestros nombres. Esto lo hemos venido a aclarar aquí al Ministerio" continuó el Presidente de ARCHI.

Al consultársele quienes habían sido los que publicaron la inserción, el señor Vergara informó que el dirigente del Comando Alessandrista, César Sepúlveda, había estado en contacto con él, y posteriormente había averiguado que ese mismo personaje había realizado la inserción

**FALSO RETIRO DE ALESSANDRI**

El Comando de una candidatura presidencial hizo grabar y distribuyó a provincias una cinta magnética con la voz de un impostor... quien, imitando a don Jorge Alessandri, anuncia el retiro de su propia candidatura.

Este mensaje apócrifo tiene por objeto sorprender y engañar al pueblo de Chile.

En consecuencia, y habiendo sido advertidas oportunamente y además por el presente aviso, todas las emisoras que se presten a este fraude se exponen a ser sancionadas por la Justicia del Crimen.

**RUPERTO VERGARA**  
Presidente Asociación Radiodifusoras de Chile  
ARCHI

de este Comando que se ha falsificado en que se simuló el retiro de Alessandri, anunciando el retiro de su propia candidatura.

Este aviso no lo firmé, me fue consultado pero no llegó a mi poder antes de su publicación. ARCHI no puede negarse a alertar a los radiodifusores frente a un problema que pueda significar perturbar la tranquilidad pública o crear situaciones conflictivas en un momento tan trascendental como el que estamos viviendo" expresó Vergara a los periodistas.

"Hice presente en esa oportunidad que ni a ARCHI ni a mí nos consta que se hubiese hecho gra-

Mensaje del Cardenal a los chilenos:

# Lo que nos une es mucho más fuerte que lo que nos separa

Un mensaje a todos los hombres y mujeres de Chile dirigió el Cardenal Raúl Silva Henríquez, con motivo de la jornada electoral de hoy. El Pastor, de la Iglesia formula un llamado de paz y concordia a los espíritus, señalando que "los chilenos no tenemos por que ser extraños, ni enemigos, si caminamos juntos el mismo camino".

En su Mensaje el Cardenal señala que es un orgullo nuestro, "no muy común en América", poder elegir con seriedad y libertad a los representantes y servidores de un pueblo soberano".

El texto del Mensaje expresa:

En esta hora de ser responsabilidad, creo mi deber decir una palabra a todos los hombres y mujeres de buena voluntad en nuestra Patria. Una palabra que sólo quiere iluminar las mentes, y despertar las nobles energías que todos tenemos, pero parecen, a veces, dormir en el fondo de nuestras almas.

Estamos terminando un proceso cívico. Como tantos otros de nuestra historia, ha movilizó a todos los chilenos en torno a opciones políticas diversas, ardorosamente sustentadas. Una campaña, tal vez excesivamente larga y costosa, nos ha hecho conocer la personalidad y los programas de cada candidato, fundamentando nuestra responsable decisión de conciencia.

Reconocemos que es un lujo, un privilegio, no muy común en nuestra América, poder elegir así, con esa seriedad, con esa libertad, a los representantes y servidores de un pueblo soberano. Pero este privilegio hay que cuidarlo, éste proceso hay que dignificarlo. Lo recibimos de nuestros mayores como un precioso legado, y nuestros hijos esperan que se lo transmitamos intacto y enriquecido. Es un deber, que no siempre cumplimos bien. La verdad y las personas no han sido siempre respetadas. Más de una vez la violencia ha cobrado víctimas, cuyas vidas nos parecen estérilmente tronchadas. Idearios políticos que aspiran, todos, a hacer más grande a Chile, nos apasionan y enceguecen a ratos, hasta hacernos olvidar que somos todos hijos de la Patria chilena. Y un proceso destinado a hacernos crecer en nuestra madurez ciudadana, a consolidar nuestra comunidad de tareas y de destino, amenaza desgarrarnos con la división

empañar nuestra convivencia con una nota de amargura.

Por eso creo mi deber decir una palabra. La propongo humildemente, interpretando lo que siento o advino en el corazón de mis hermanos chilenos en una hora como ésta. Y es una palabra muy simple: PAZ.

Cualquiera puede decirlo: PAZ. Siempre es grato y hace bien repetirla. PAZ. Pero yo quiero hoy algo más que pronunciarla: quiero invitar a conquistarla. Los meros saludos y los buenos deseos no cambian el mundo.

### Los caminos

¿Cómo conquistar esa paz? Ante todo, perdiéndonos el miedo unos a otros. Y la mejor manera de perderlo es conocerlos — que es, ya, empezar a comprenderlos. Si los chilenos hicieramos hoy un esfuerzo en serio por conocerlos, descubriríamos algo sorprendente: LO QUE NOS UNE, ES MUCHO MÁS FUERTE QUE LO QUE NOS SEPARA. TODOS deseamos paz, respeto y alegría. Todos somos y nos sentimos chilenos, celosos de nuestra soberanía, acostumbrados a la libertad. Todos entendemos que en nuestra mesa común no puede haber privilegiados ni marginados, todos queremos que esta tierra de todos la disfruten todos, con los mismos derechos y las mismas oportunidades. TODOS ANHELAMOS LA PAZ. Diferimos, sí, en los caminos, en los métodos, en la velocidad para alcanzarla. Hay quienes quisieran 2 aceleradores, mientras otros preferirían 2 frenos. Pero todos nos sentimos en el mismo coche.

Y si es así: si al conocerlos descubrimos que somos tan semejantes, tan solidarios, tan

próximos ¿por qué tanto prejuicio? ¿por qué tanto miedo, unos de otros? ¿Será tan difícil comprender al otro; comprender que, tras su lenguaje imperfecto, su conducta vacilante, sus métodos discutibles, palpita el hombre que quiere amar y ser amado, respetar y ser respetado, crecer bajo un techo que resguarde su intimidad, ser padre responsable de hijos felices, crear sus propias obras, creer en un Dios que salvará la obra de sus manos? ¿Puedo reprocharle que tenga los mismos anhelos, los mismos ideales que yo tengo? ¿Puedo negarle los mismos derechos que reclamo para mí?

¿Puedo condenarlo porque lo sorprende en las mismas faltas y contradicciones en que yo caigo?

¿CONOZCAMONOS! Adentrémonos, con respeto, unos en otros, más allá de esa etiqueta o denominación política que nos separa y aleja como si fuéramos extraños. ¡Conozcámonos, para empezar a comprendernos. Perdiéndonos el miedo, unos a otros!

Eso es precisamente lo que hace tan precaria nuestra paz que nos tenemos miedo. Nos miramos con recelo, sintiendo o creyendo que uno amenaza los derechos del otro. Por eso nunca tendremos paz, si no tenemos JUSTICIA. SI LA PAZ ES OBRA Y FRUTO DE LA JUSTICIA Y LA JUSTICIA CONSISTE EN AMAR LOS DERECHOS DE LOS OTROS, TAL COMO AMA UNO SUS PROPIOS DERECHOS.

### Justicia es respeto

¿Cuántas veces NO AMAMOS, SINO TEMEMOS LOS DERECHOS DE LOS OTROS? Seamos sinceros: cuánto nos duele, cuando los otros golpean a nuestra puerta y hacen valer sus reivindicaciones, cuando exigen su derecho a la tierra, su derecho a la vivienda, a la educación, a la salud, al trabajo al salario equitativo, a la información veraz, a la agremiación, a la huelga, a la seguridad social, al descanso, a elegir en conciencia su camino y su fe! Una oscura y poderosa dinámica trabaja en nuestro corazón: LA DINAMICA DEL EGOISMO. El egoísmo no es más ni menos que eso: TEMER

LOS DERECHOS DE LOS OTROS. Actuar como si sólo se pudiera ser feliz, postergando los derechos, acallando las reivindicaciones de los demás. El egoísmo violenta la justicia, deshace el equilibrio en las relaciones humanas y así hace imposible la paz. El egoísmo es ya una forma de violencia que genera espontáneamente una contra-violencia. Por eso NO HABRA PAZ ALLI DONDE NO HAYA JUSTICIA Y NO HABRA JUSTICIA SIN UNA EDUCACION SISTEMATICA A AMAR LOS DERECHOS DE LOS OTROS.

### La violencia

Algunos sienten miedo, muchos sienten la paz amenazada. No descargemos toda la culpa en los profesionales de la violencia: nosotros también lo somos, en la medida en que dejamos que domine nuestro corazón la dinámica del egoísmo. No nos contentemos con repudiar, de tiempo en tiempo, el robo, el insulto, el secuestro, el asesinato como crímenes nefastos. Ciertamente lo son, y quienes los cometen, serán destruidos de la misma manera. Pero erradiquemos, también



El Cardenal Silva Henríquez

la violencia previa del egoísmo, que retiene celosamente lo que pertenece al otro y más de una vez estimula su propia violencia. Decidámonos de una vez y en serio por la justicia. Descubriémos, sorprendidos, que NUNCA NUESTROS DERECHOS ESTAN MEJOR GARANTADOS, QUE CUANDO AMAMOS LOS DERECHOS DE LOS OTROS.

Estamos en el umbral de una decisión ciudadana. En pocas horas más, culminará un proceso largamente esperado, arduamente debatido. Nadie sabe, en estos momentos, cuál será el veredicto popular. Pero hay algo de lo que podemos estar ciertos — los que como ciudadanos y Pastores vivimos auscultando el corazón de nuestro pueblo: NUESTRO PUEBLO DESEA LA PAZ Y NUESTRO PUEBLO SABE QUE LA PAZ ES FRUTO DE LA JUSTICIA. Es un quehacer DE TODOS. Es un quehacer PERMANENTE. El candidato elegido no podrá ni más ni menos que ser intérprete, coordinador de este anhelo y tarea que viene desde el pueblo y necesita del pueblo mismo como su principal protagonista e insustituible ejecutor.

Este es el camino normal, el camino recto y sano para construir la paz. El camino, también, deseado por la casi totalidad de los chilenos. De esa abrumadora mayoría depende que el proceso electoral se oriente en esa sola dirección. A ellos les corresponde hacer moralmente imposible el insulto torpe, la provocación inútil, la acusación irresponsable, la alarma ficticia e interesada, el rumor manipulado, la burla hiriente de los que no saben ganar, el rencor violento de los que no saben perder; armas bajas que nada tienen que hacer en un limpio pronunciamiento ciudadano. Chile no necesita, ningún candidato quiere votos arrebataos con ellas, nadie quiere ser Presidente de un Chile desgarrado por el odio, cabeza de un cuerpo al que le han robado el alma. El alma nacional es demasiado preciosa. Alma entretejida en mil sacrificios, alma de convulso respeto, realista, sensato, alma que en todo momento sabe, también, sonreír, esperar, perdonar y amar.

Si no tenemos por qué ser extraños, ni enemigos, los que caminamos juntos el mismo camino. No tenemos por qué odiarnos, los que sólo tenemos vocación y tiempo para amarnos.

Mis agradecimientos a ustedes, por permitirme decirle a la Patria que amo, esta palabra tan simple, tan tranquila, tan bienhechora, tan deseada: PAZ.

## Hobbies y coincidencias de los tres candidatos

LOS TRES candidatos presidenciales, como todo el mundo, tienen sus preferencias, sus gustos, sus hobbies.

**TOMIC:** Es goloso y le agrada los dulces chilenos.

**ALESSANDRI:** Colecciona porcelanas y marfiles, además de grabaciones clásicas.

**ALLENDE:** Colecciona grabaciones antiguas, muchas de ellas reunidas en sus viajes.

En cuanto a nombres familiares, hay también puntos de contacto.

**TOMIC:** Sus hijos lo llaman cariñosamente "Tate". Es "Rade" para Olaya.

**ALESSANDRI:** Para sus sobrinos es "Tote".

**ALLENDE:** Para sus amigos y después para sus adversarios es "Chicho".

También los seres queridos figuran en la vida privada de los candidatos.

**TOMIC:** Tuvo cuando niño un perro que se llamaba "Yim", un perrito que está en sus recuerdos.

**ALESSANDRI:** Tiene un "tán" y a "Zar" en su ciudad de Mallico.

**ALLENDE:** En su infancia de "Guardia Vieja" tenía magníficos ejemplares de raza.

Y en cuanto a las inclinaciones sentimentales y matrimoniales:

**TOMIC:** Conoció a su esposa, Olaya Errázuriz, en el mes de Enero de 1939, que tenía 17 años.

**ALLENDE:** También conoció a su esposa, Hortensia, en la noche del baile de baile, en Santiago, en función de cine.

## Los "slogans" presidenciales

**TOMIC** es Gobierno.

**ALESSANDRI** es Seguridad.

**ALLENDE** es la Bandera del Pueblo Chileno.

En las anteriores campañas presidenciales:

**ALLENDE:** "Ahora le toca al pueblo" (1952)

"**ALESSANDRI** es Paleta" (1958)

"**ALLENDE** se la puede" (1958)

"**ALLENDE**, Victoria Popular" (1964)

A lo anterior se suman las consignas que vocean los partidarios de las tres candidaturas:

**TOMIC:** "¡Ni un paso atrás!"

**ALESSANDRI:** "¡Alessandri Volverá!"

**ALLENDE:** "¡Venceremos!"

# El Cuadro Electoral de Hoy

PROVINCIAS	REG. ELECT. DE VARONES			REG. ELECT. DE MUJERES			TOTAL GENERAL ELECTORES HABLES
	REG. OCUPADOS	N.º DE MESAS RECEPTORAS	TOTAL ELECTORES HABLES	REG. OCUPADOS	N.º DE MESAS RECEPTORAS	TOTAL ELECTORES HABLES	
TARAPACA	337	182	45.672	219	148	35.255	80.927
ANTOFAGASTA	525	300	71.738	327	223	52.524	124.262
ATACAMA	317	154	35.914	218	108	24.920	60.834
COQUIMBO	603	271	64.012	439	230	52.305	116.317
ACONCAGUA	369	149	35.535	310	128	30.293	65.828
VALPARAISO	1.144	725	175.488	989	730	180.994	356.482
SANTIAGO	4.061	2.708	677.816	3.621	2.795	715.014	1.392.830
O'HIGGINS	570	269	64.808	449	224	54.138	118.946
COLCHAGUA	328	136	32.756	277	115	26.400	59.156
CURICO	210	93	22.697	172	81	18.517	41.214
TALCA	335	169	40.440	275	151	34.913	75.353
MAULE	183	69	16.122	148	64	14.836	30.958
LINARES	272	141	34.317	217	122	28.807	62.824
NUBLE	522	239	57.507	394	187	44.269	101.776
CONCEPCION	901	541	129.919	666	454	109.914	239.833
ARAUCO	183	75	18.199	126	48	10.766	28.965
BIO-BIO	283	148	35.949	187	92	22.353	58.302
MALLECO	342	150	36.269	241	106	24.445	60.714
CAUTIN	773	364	86.374	510	234	53.749	140.123
VALDIVIA	482	242	58.759	324	163	38.549	97.308
OSORNO	276	147	34.914	182	101	23.997	58.911
LLANQUIHUE	340	161	37.264	220	105	23.215	60.479
CHILOE	294	97	21.466	252	78	16.875	38.341
AYSEN	128	52	12.041	97	34	7.216	19.257
MAGALLANES	184	124	28.183	135	97	21.624	49.807
<b>TOTAL GENERAL DE LA REPUBLICA</b>	<b>13.962</b>	<b>7.706</b>	<b>1.873.859</b>	<b>10.995</b>	<b>6.818</b>	<b>1.665.888</b>	<b>3.539.747</b>

\*Fuente: Dirección del Registro Electoral (Agosto de 1970).



**UN GRAN ESFUERZO INFORMATIVO  
DE TELEVISION NACIONAL  
Y RADIO MINERIA!**

**PROGRAMA EXTRAORDINARIO  
DEL 4 DE SEPTIEMBRE**

**TELEVISION NACIONAL DE CHILE desde las 9 A.M. y RADIO MINERIA, desde las 6.30 A.M., informarán hoy, minuto a minuto, en un esfuerzo conjunto para llevar a las 25 provincias de Chile la visión más objetiva, inmediata y veraz del acto eleccionario**

Comentarios, entrevistas, cómputos, exhibición de películas y grabaciones exclusivas tomadas en los lugares mismos de la noticia en cualquier punto del país, transmisiones directas, la voz de los tres comandos presidenciales.

2 equipos móviles de televisión y 15 de radios transmitiendo en directo desde los puntos claves.  
Corresponsales en todo el país y en el extranjero.  
Un equipo de Periodistas de Televisión Nacional, Radio Minería y Revista Ercilla.  
Entrevistas a los tres candidatos.

Participación del equipo de periodistas de la Revista "Ercilla": Emilio Filippi, Enrique Cid, Abraham Santibáñez, Armando Herrera, Carlos Sepúlveda, Hernán Millas, María Elena Hurtado y Patricia Verdugo.

**Y DESDE LAS 17 HORAS:**

las cifras oficiales desde el Ministerio del Interior y desde los tres comandos.

**COMENTARISTAS:**

Igor Entrala, Juan Ramón Silva y Guillermo Blanco.

**CONDUCCION Y ENTREVISTAS:**

Sergio Silva, Adolfo Yanquelevich, Patricio Bañados y Fernando Rivas Sánchez

**LOCUCION:**

César Antonio Santis, John Smith, Humberto Sáez, Gastón Binout, Gabriel Muñoz y Agustín Inostroza.





# Tupamaros dejarán en libertad a dos extranjeros secuestrados

Esta afirmación la hizo un periodista español que conversó con dirigentes de los extremistas

MONTEVIDEO, 3 (UPI) — Un periodista español informó hoy que cabeceles de la organización tupamaros de Uruguay han asegurado que han liberado a dos extranjeros secuestrados desde hace varias semanas.

El periodista español, Enrique Zabala Cuadrado, representante de la televisión española que se hallaba en Montevideo, dijo a United Press International (UPI) pocos minutos antes de partir hacia Guayaquil que ha tenido una conversación con un cabecilla sedicioso, quien le adelantó que ambos rehén serían liberados, aunque no precisó la fecha.

Zabala afirmó que grabó la conversación y tomó una fotografía de la entrevista en la que el jefe o portavoz tupamaro aparece con el rostro semicubierto con una mano.

La declaración de Zabala refuerza el optimismo con que en los círculos diplomáticos y policiales se espera una solución feliz del episodio. Hoy se cumplen 33 días del secuestro de Díaz Gómide y 26 del de Fly, sin que se produzcan novedades.

# Medidas de seguridad adoptan en Argentina

BUENOS AIRES (DPA) La junta de comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas Argentinas, con la asistencia del Ministro del Interior y el jefe del Consejo Nacional de Seguridad y otras autoridades, se reunirá esta mañana con el propósito de adoptar medidas de severos dispositivos de seguridad ante la creciente actividad delictiva y sediciosa en el país.

En los últimos días había trascendido que el Gobierno del General Levingston reintentaría el denominado "plan Conintes", el que establece rígidas medidas para el mantenimiento del orden público y preservar las garantías ciudadanas y la seguridad del Estado.

Los más diversos círculos de opinión de Buenos Aires, incluyendo a la aplicación de un plan que posibilitaría una acción más positiva en la lucha contra los delincuentes comunes y, fundamentalmente, para hacer frente a organizaciones extremistas llamativamente organizadas a nivel militar, juzgan con preocupación y inquietud las medidas adoptadas.

En los últimos días había trascendido que el Gobierno del General Levingston reintentaría el denominado "plan Conintes", el que establece rígidas medidas para el mantenimiento del orden público y preservar las garantías ciudadanas y la seguridad del Estado.

Este respecto se asegura que en las próximas horas se dará a conocer un informe que "causará sensación" y en el que se conocerá los nombres de conocidos cabecillas políticos que "controlan" a "Bandas terroristas" a sueldo.

La vereda luciendo prendas de vestir características en los alrededores del campo. Con bien simulada "ingenuidad" formulan una pregunta a dos agentes a quienes sorprenden y desarman. En tanto, sus compañeros reducen con total impunidad a empleados y clientes del Banco y lo gran huir en veloces automóviles.

# Tristeza y no temor sintió Paulo VI por el atentado de un demente

CASTELGANDOLFO (UPI) Fuentes del Vaticano revelaron hoy que el Papa Paulo VI no sintió temor sino tristeza cuando fue apedreado durante su audiencia general.

Algunos de los presentes declararon que Donno guardaba las piedras en un bolso de material plástico, vestía una camisa roja oscura y pantalones de color claro.

El Santo Padre estima que se trata de un triste incidente, pero no debería ser exagerado. Paulo VI demostró más preocupación por el atacante que miedo por su propia seguridad, expresó uno de los informantes.

Algunos de los presentes declararon que Donno guardaba las piedras en un bolso de material plástico, vestía una camisa roja oscura y pantalones de color claro.

# Prohibido uso de armas nucleares en el fondo del mar

GINEBRA, 3 (UPI) — Brasil pidió hoy la nueva versión del tratado ruso-norteamericano que prohíbe el uso de armas nucleares en el fondo del mar.

El camino de la droga recorre Europa por tres países: cericanos al viejo continente Irán, Turquía y Afganistán. En bruto o refinada esta mercancía se difunde en la mayor parte de las capitales donde hace escala para seguir luego hacia los Estados Unidos, donde también entra desde México y el Vietnam.

El Embajador Ramo a Saravia Guerrero, delegado brasileño en la Conferencia de Desarme, dijo que tiene instrucciones de su gobierno "para declarar que el proyecto de tratado se ajusta a los puntos esenciales de nuestra posición".

El camino de la droga recorre Europa por tres países: cericanos al viejo continente Irán, Turquía y Afganistán. En bruto o refinada esta mercancía se difunde en la mayor parte de las capitales donde hace escala para seguir luego hacia los Estados Unidos, donde también entra desde México y el Vietnam.



EN ALGUN LUGAR DE RUSIA. — Oficial soviético instruye a personal militar sobre el uso y operación de los proyectiles SAM en un emplazamiento en algún lugar de Rusia. Este tipo de

# Inundaciones en Manila

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

Los tres pericleros electrocutados en los suburbios de la capital. A raíz de ello las autoridades solicitaron a la empresa de energía interrumpiese el suministro para evitar nuevas tragedias.

Los tres pericleros electrocutados en los suburbios de la capital. A raíz de ello las autoridades solicitaron a la empresa de energía interrumpiese el suministro para evitar nuevas tragedias.



GOETHEBURG (Suiza) — Curioso caso clínico protagonizado por la señora Hikka Ahonem, quien dió a luz a un pequeño gestado fuera del útero, en una cavidad abdominal. El pequeño cuya gestación duró 34 semanas, fue colocado en una incubadora, siendo el único niño que sobrevive en este caso que se produce uno entre 15 mil embarazos (Radiofoto UPI).

El inventor argentino incorporó en el silbato una minúscula cápsula microfónica, cuando el árbitro silba ésta envía oscilaciones electrónicas a un pequeño transmisor del tamaño de una caja de cigarrillo, que el árbitro puede guardar en el bolsillo.

# Falleció General Koenig

PARIS, 3 (UPI) — El general retirado Pierre Koenig, uno de los dirigentes máximos del ejército libre francés durante la II Guerra Mundial, falleció anoche, según se anunció hoy, a los 71 años de edad.

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

# Falleció General Koenig

PARIS, 3 (UPI) — El general retirado Pierre Koenig, uno de los dirigentes máximos del ejército libre francés durante la II Guerra Mundial, falleció anoche, según se anunció hoy, a los 71 años de edad.

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

# Inventaron silbato electrónico para arbitros de fútbol

ROMA (ANSA) — Rodolfo Fontan, joven argentino que reside en Roma, inventó un "silbato electrónico" para árbitros de fútbol. Con este "instrumento" el silbato de los árbitros durante los partidos de fútbol podrá ser escuchado también por los televidentes y los radioscuhas, lo que no ocurre actualmente.

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

# Caracteres gigantes tiene tráfico de estupefacientes

ROMA (INTER PRESS SERVICE) — El tráfico de la droga en Europa está asumiendo características gigantescas, e Italia parece que se ha convertido en uno de los principales centros de distribución de la "mercancia" proveniente del Cercano y Medio Oriente.

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

# Tres pistolas bajo el camión

LONDRES (DPA) — Con más armas que ropa en el cuerpo fue hallada Miss Jean Savage, 62 años, soltera, en uno de los registros de su casa en Belfast (Irlanda del Norte).

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

# Comunistas italianos denuncian persecución contra escritor London

ROMA (ANSA) — La decisión de las autoridades de Praga de quitar la ciudadanía checoslovaca al escritor Arthur London ha sido criticada por el semanario "Rinascita", en su número de hoy.

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

# Proceso de selección y admisión de alumnos universidades chilenas Año Académico 1971

NUEVAS CITACIONES INSCRIPCION PARA ALUMNOS YA EGRESADOS DE LA ENSEÑANZA MEDIA (REZAGADOS)

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

# Comunistas italianos denuncian persecución contra escritor London

ROMA (ANSA) — La decisión de las autoridades de Praga de quitar la ciudadanía checoslovaca al escritor Arthur London ha sido criticada por el semanario "Rinascita", en su número de hoy.

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

# Proceso de selección y admisión de alumnos universidades chilenas Año Académico 1971

NUEVAS CITACIONES INSCRIPCION PARA ALUMNOS YA EGRESADOS DE LA ENSEÑANZA MEDIA (REZAGADOS)

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

# Falleció General Koenig

PARIS, 3 (UPI) — El general retirado Pierre Koenig, uno de los dirigentes máximos del ejército libre francés durante la II Guerra Mundial, falleció anoche, según se anunció hoy, a los 71 años de edad.

MANILA (UPI) — Las peores inundaciones de la historia han cubierto las calles de esta ciudad, paralizando incluso la actividad del Gobierno, causando la muerte de por lo menos 10 personas, según cifras extraordinarias.

# Riera: "no tienen nada que agradecerme" (Sólo tienen que cumplir por ser los mejores)



EN BANCOS, igual que en una clase. Valdés, Yávar, Nef, Hodge y el Chico Araya esperan que Riera inicie la charla.

La cita era a las 18 horas. Tercer Piso de la sede de la Asociación Central de Fútbol. El motivo, una reunión del seleccionador único Fernando Riera, con todo el plantel chileno recientemente nominado, para enfrentar el 4 de Octubre a Brasil en el Estadio Nacional. Para algunos, una cita más, con un director técnico ya conocido en muchas jornadas internacionales. Para otros, el encuentro con el llamado técnico internacional y para algunos el primer raspacho por la impuntualidad en la hora fijada para iniciar la conversación. No fue una reunión informal menos improvisada. Al contrario, fue una amigable charla, con todos los visos de clase con profesor, bancos, alumnos y horarios. "Ni ustedes me tienen nada que agradecer a mí ni yo tampoco agradecerles nada a ustedes. Son en estos momentos los mejores jugadores que hay en nuestro medio, se merecen la

- Amable charla sostuvo el DT nacional con los jugadores
- Fouilloux no llegó a la cita, provocando molestias a Riera
- En cambio el Pata Bendita Castro lo hizo en avión

designación por eso los he llamados. Pero quiero que entiendan que esta posición les exige un rendimiento mucho mayor, una responsabili-

dad superior", fue algunas de las ideas que expuso Riera a los seleccionados. Roberto Hodge le manifestó que en la "U" Ulises Ramos,

como una forma de cooperar con la selección había cambiado su sistema de entrenamiento, y los que estaban ahora en el plantel chileno tenían

ARANGUIZ observa a Castro, Hodge sonríe y Quintano lo juzga en silencio. El Pata quiere hacer de payaso antes de iniciarse la reunión con Riera.

## El domingo en el Sur: Colo Colo - Concepción: un partido para batir records

Con bastante interés es esperado el partido que deben sostener Colo Colo y Deportes Concepción, en la ciudad penquista, por la sexta fecha de la primera rueda del Campeonato Nacional. El encuentro, correspondiente a la interserie, pondrá frente a frente a dos equipos que han resultado buenos animadores de sus respectivas series. EN CONCEPCION La presencia de Colo Colo en cualquier lugar que actúe siempre constituye motivo de fiesta en la afición deportiva. Desde ya se espera un lleno total en el Estadio Regional para el domingo.

En elenco sueño es está preparando concienzudamente para afrontar con éxito este compromiso. La victoria de la semana anterior frente a Universidad de Chile dejó muy satisfechos tanto a jugadores como al cuerpo técnico, y ahora esperan conseguir otro triunfo resonante. Durante la semana el cuadro que adiestra Luis Vera ha realizado intensas prácticas y para el partido frente a los albos alineará la misma formación que vencerá a la "U", salvo la exclusión de Esteban Varas, suspendido por el Tribunal de Penales. En su lugar entrará López O Cáceres. Los más felices con este duelo de albos y lilas son los dirigentes de Deportes Concepción, que esperan batir el record de asistencia y recaudación.



Torneo S. A. de Pimpon: Sin Osvaldo Flores entrena Preseleccionado

# Sin Osvaldo Flores entrena Preseleccionado

• Comisión Técnica dio ultimátum al crack hispano. • Bárbara Loch y Erika Medina desertaron por enfermedad. • Gladys Pastene sería nominada



OSVALDO FLORES, no dice ni sí ni no a las citaciones a entrenamiento.

Con varias bajas, todas importantes, proseguirá sus entrenamientos el preseleccionado nacional femenino y masculino de tenis de mesa que en noviembre en Guayaquil, Ecuador deberá defender sus títulos de bicampeón sudamericano. Inició sus entrenamientos la segunda semana de agosto con preparación física, la que ha estado a cargo del profesional Maximiliano Flores. Esta primera etapa del plan debe terminar el 14 de septiembre.

Hasta ahora han entrenado en el Internado Nacional Barros Arana. Técnica, nos informó Guido Moscheni, presidente de la Federación de Pimpon envió una nota ultimatum a Osvaldo Flores en la que le exige una justificación a sus inasistencias. Osvaldo Flores es también el único jugador que no cumplió con la revisión médico-dental obligatoria, que impone el Consejo Nacional de Deportes a cualquier deportista que se prepara para una competencia internacional.

BUENA ASISTENCIA Una muy buena disposición y una responsabilidad mayor se nota salvo contadas excepciones en el grupo de pimponistas preseleccionados.

Hilda Avaria y Luis Aravena, ambos defensores de Unión Española y de la Asociación Santiago, no han asistido dos veces. El resto Javier González, Manuel González, Renato Mateluna, Valentín Ramos, Alfredo Yazigi, Rubén Reimberg y Lucía Galarce han cumplido ciento por ciento.

El ranquino, Alfredo Yazigi, integrante de los dos seleccionados nacionales clasificados campeones sudamericanos, puede en este instante no estar en su mejor estado deportivo, pero sigue demostrando con su ejemplar responsabilidad y espíritu de sacrificio, que la denominación ganada por unanimidad de Mejor Deportista no fue equivocada.

Dos veces a la semana (lunes y viernes) viaja junto con Plutarco Zúñiga, vicepresidente de la Federación de Santiago. Los kilómetros que debe recorrer semanalmente, que sin duda agotan, no han sido justificación para exigir un trato especial.

Las dos deserciones de Bárbara Loch y Erika Medina determinan la incorporación de nuevas jugadoras. Gladys Pastene, experimentada jugadora internacional que retornó al pimpon con renovados bríos, gracias a su excelente campaña en el Nacional de Clubes, donde se

## Santiago no es Chile: boxeo en provincias

El receso que en estos momentos afecta al boxeo ha servido para comprobar que Santiago no es Chile. De partida, las provincias siguen pactando encuentros interesantes, eso sí, darán paso a las elecciones presidenciales y después, vamos a las "mechas" de nuevo. Puerto Montt aparece hasta el momento como la plaza más apetecida por los pugilistas profesionales. Una pelea en Puerto Montt, significa ganar el equivalente a tres peleas en Santiago. Desgraciadamente, la plaza gira sólo en torno a la figura de Honorio Bórquez, y eso significa que únicamente los boxeadores de su peso, pueden llegar a Puerto Montt. La verdad del interés que despierta Bórquez en su zona, lo dice el hecho de ser en estos momentos, el boxeador que tiene el más nutrido programa en su cartelería. No hace una semana que peleó con Manuel Hernández y ya el empresario le tiene ofreci-



Victor Nilo peleará con Olea en Curicó.

que por su parte también quiere revancha para dejar las cosas en orden. Muchos le han dicho que la pelea con Parra no la ganó, y eso lo tiene bastante molesto, razón por la cual él piensa, que una revancha sería un "tapabocas" para todos los que han querido castigarlo.

Curicó presentará la pelea entre Victor Nilo y Bernardo Olea, dos hombres que no especulan con el boxeo flojo, muy por el contrario, son hombres que tienen mucho temperamento y expuestos a protagonizar peleas al "trojo vivo".

Para el 12 fue fijada la pelea entre Mario Figueroa, el mejor deportista del boxeo (de nada), y Sergio Díaz, que busca desesperadamente luchar por recuperar el terreno perdido. Mario Figueroa, como es super sabido, peleará como local.

También el día 12 encontrará frente a Luis Muñoz y Roberto Ulloa, en la ciudad de Osorno, donde Muñoz sigue ganando partidarios. La pelea es de muy difícil pronóstico ya que Ulloa viene a ser el adversario más linajado de cuantos ha tenido Muñoz.

Joaquín Cabillos vuelve a la actualidad pugilística con el combate que hará frente a Sergio Lizama. El pupilo de Julio Rodríguez, viaja totalmente recuperado moralmente, después de su eliminación de la rueda de los gallos que buscan un campeón y que finalmente proclamó a Raul Astorga como el monarca.

Para octubre se programó la revancha entre Misael Viluquín y el "Nato" Loayza. La pelea también tiene ofrecimientos para efectuarse en Concepción, pero la Federación no quiere títulos fuera de Santiago. A todo esto, Mario Loayza, que fue perjudicado en aquel combate, no dice nada, pero tiene uno de los deseos de recuperar la corona que le quitaron en muy claramente.

## Verónica Díaz: Un record que quedó en el aire



"CREO QUE PUEDO repetir la marca", dice la juvenil y benamorado atleta de la U...

Verónica Díaz quebró el record juvenil sudamericano de lanzamiento de bala que tenía en la Universidad de Chile. No obstante, el lanzamiento de Verónica Díaz, no fue suficiente para que ella consiguiera el primer puesto en el Torneo Nacional de Atletismo que se efectuó en la ciudad de Concepción. Verónica Díaz, que en este momento tiene 19 años, logró un lanzamiento de 38,41 metros, lo que le permitió ubicarse en primer lugar. El lanzamiento de Verónica Díaz, fue el único que superó la marca de los 38 metros. Verónica Díaz, que en este momento es estudiante en la Universidad de Chile, ha sido nombrada atleta de la U.

VERONICA DIAZ - Sus 38,41 en jabalina no pudieron ser homologados por ausencia de jueces de la Federación. HILDA AVARIA, campeona sudamericana de singles.



# El gran día

**EN LA SEGURIDAD** de que las Fuerzas Armadas y Carabineros adoptarán todas las providencias necesarias para asegurar el derecho de la ciudadanía a expresar libremente su voluntad a través del sufragio, el pueblo chileno concurre hoy a las urnas.

En Santiago, el Jefe de las Fuerzas del Departamento, General Camilo Valenzuela, que asumió sus funciones a las 8 de la mañana del miércoles, de acuerdo a lo establecido en la Ley 14.852, afirmó que "se recurrirá a todos los medios de que se dispone para mantener el orden en forma inalterable".

Igual cosa ha sucedido a lo largo y ancho del país, donde los Jefes de Fuerza asumieron sus funciones garantizando así al electorado una absoluta tranquilidad para el cumplimiento de sus deberes.

De acuerdo con la ley, durante las 24 horas del día de hoy deberán permanecer cerrados los depósitos de bebidas alcohólicas para ser consumidos fuera del local de ventas o de sus dependencias y las cantinas, bares o tabernas, con expendio de esta clase de bebidas para ser consumidas en el local de los recintos.

Tampoco podrá desarrollarse ningún espectáculo público o deportivo hasta las 18 horas de hoy. Su infracción significará la suspensión inmediata del espectáculo y la denuncia a la justicia ordinaria.

En cuanto a las secretarías de propaganda y cada oficina u organización destinada a atender electores, permanecerán cerradas durante el día hasta las 24 horas.

**Luis Jaspard:**  
"Todo será como siempre: normal"

AL SER INTERROGADO por los periodistas, acerca de si se tomarán medidas especiales en los actos electorarios de hoy, sobre todo en Santiago, Luis Jaspard da Fonseca, Director General de Investigaciones, declaró:

"No se justificarán ni medidas ni actividades extraordinarias. Se trata de elecciones normales, en las que, estoy seguro, existirá el inalterable espíritu democrático que es característico en este país".

¿Tampoco se traerán refuerzos de provincias?

"No veo la necesidad. Nosotros trabajaremos como siempre en estos casos. Nos mantenemos en permanente contacto con el Jefe de la Plaza. Es lo de rutina".

**Habrá locomoción**

LOS DIVERSOS MEDIOS de locomoción funcionarán en forma normal durante todo el día de hoy. De esta manera, los electores podrán trasladarse a los lugares de votación sin dificultades, al mismo tiempo salir fuera de la capital.

La resolución, dictada al respecto por la Subsecretaría de Transportes, señala que no podrán suspender sus servicios tanto la locomoción colectiva, urbana, suburbana, rural o interprovincial.

Establece además, que la fiscalización del cumplimiento de esta medida estará a cargo de los Jefes de Plaza.



## 1 Radomiro Tomic

**Abogado.**  
Nació en Cañama en 1914; 56 años de edad.

Casado con Olaya Errázuriz, padre de nueve hijos y abuelo de cuatro nietos.

Su postulación presidencial cuenta con el respaldo entusiasta de su Partido el Demócrata Cristiano, cuyos militantes han salido a la calle a luchar por su abanderado. Su entusiasmo así como también el programa presidencial del candidato han contagiado a poderosas fuerzas independientes que desean que no sea detenido el proceso de cambios puesto en marcha por la actual Administración del Presidente Eduardo Frei. Entre estas iniciativas que cuentan con el respaldo mayoritario de la Izquierda Cristiana, se cuentan las Reformas Agraria y Educacional, la política cuprera, el desarrollo industrial y sobre todo la incorporación total a los beneficios de la cultura, la educación y la decisión política de los sectores marginados, como campesinos y pobladores. Estos dos últimos sectores apoyan con determinación su candidatura.

Además de su partido cuenta con la adhesión del Democrático Nacional y de importantes sectores profesionales, especialmente de aquellos técnicos que han tenido participación directa en la política de transformaciones sociales y económicas impulsadas por el Presidente Frei.

Radomiro Tomic ha dicho:

"Creo que ganaremos porque ningún otro programa interpreta mejor la crítica emergencia que el país enfrenta y sirve mejor los intereses y aspiraciones de las grandes masas que componen el pueblo chileno, como el mío. Esto no es una comprobación de papel, sino verificada en el terreno a lo largo de trece meses de campaña en que he realizado más de mil trescientas concentraciones y he recorrido utilizando todos los medios de movilización, más de ochenta mil kilómetros".

Radomiro Tomic Romero surgió en la vida nacional como dirigente de la Acción Católica de Jóvenes, alcanzando posteriormente la Presidencia nacional de esta organización. Compartió tareas con Eduardo Frei y Bernardo Leighton. Junto con Leighton recorrió Chile en 1935 intentando integrar un Movimiento Nacional de Juventud para contener el nacionalsocialismo (nazismo chileno) que cada día ganaba adherentes en las Universidades. El movimiento desembocó entonces, por su posición cristiana, en el Partido Conservador pero desde su interior continuaron la lucha hasta que abandonaron la tienda madre para fundar la Falange Nacional, sobre cuyas bases surgió posteriormente el poderoso Partido Demócrata Cristiano, cuya doctrina se basa esencialmente en lo que como líderes juveniles sostuvieron en 1935 Frei, Leighton y Tomic, además de Manuel Antonio Garretón, Ignacio Palma, Edmundo Pérez Zujovic y otros universitarios de esa época.

Como dirigente juvenil universitario y político siempre ha estado en la primera línea de fuego. Admirado por sus camaradas de lucha y respetado por sus adversarios, ha sido diputado y senador. Como parlamentario anticipó en un proyecto que le pertenece las bases para una Reforma Educacional, proponiendo los medios para facilitar el acceso a la enseñanza a los más desposeídos. Al asumir el Presidente Frei el Gobierno, aceptó la Embajada de Chile en los Estados Unidos. Convirtió nuestra sede diplomática en una combativa tribuna desde la cual dio a conocer la política implantada por la Administración Demócrata Cristiana y destruyó, con sólidos argumentos, muchas de las críticas contra esta política surgida de las altas esferas de ese país. Diferentes universidades norteamericanas y también europeas, así como otras instituciones lo invitaron a dictar conferencias.

Radomiro Tomic puso término a su campaña política con una concentración pública realizada en la noche del miércoles último en la cual reunió según los observadores alrededor de un millón de manifestantes.



## 2 Jorge Alessandri

**Ingeniero.**  
Nació en Santiago en 1896, 74 años de edad. - Soltero.

Con numerosos sobrinos-nietos que lo llaman "Tote". En su postulación presidencial figura como independiente, pero su candidatura fue apoyada por el Partido Nacional, una fracción del Partido Radical y sectores independientes de derecha. A ellos se han sumado pobladores, profesionales y técnicos y terratenientes. Su propaganda electoral ha puesto especial énfasis en que su Gobierno representa seguridad, que el proceso de cambios no será detenido, y, sobre todo, en los puntos más destacados cumplidos por su pasada Administración, entre 1958 y 1964. Tanto en 1958 como ahora sostiene que no ha buscado ni deseado la Primera Magistratura porque "la política trae más sabores que alegrías". Agregó que había aceptado esta nueva postulación "contra mi voluntad, por ese sentido del deber y la responsabilidad que tengo", pero durante su campaña se ha revelado como político.

Los personeros del Movimiento de Acción Democrática (M.A.D.) creado hace cinco años para apoyar una postulación de Jorge Alessandri, al hablar de sus posibilidades señalan que "hay un trasvase violento del campo partidista al independiente", lo que afirma las expectativas de su candidato.

Jorge Alessandri ha dicho:

"Propicio un cambio fundamental de nuestras instituciones. El mundo de hoy es distinto. En él la ciencia, la tecnología y la capacidad son valores insustituibles, contra los cuales nada valen los doctrinarios derrotados por aquellos actores que acabo señalar. Políticos nuestros que se dicen avanzados, no se dan cuenta del fenómeno que se está produciendo en el mundo, no quieren preparar a Chile para incorporarse a este mundo nuevo. Continúan con ideas fracasadas desde hace más de cincuenta años".

Refiriéndose a lo que hará desde La Moneda, ha sostenido: "Yo me propongo completar las reformas, terminar con la intromisión parlamentaria en funciones que no son propias de ella y, además, que el Parlamento pueda sojuzgar al Presidente de la República a través de una mayoría circunstancial, obligándolo a desviarse del servicio exclusivo del pueblo. Es indispensable, si queremos que Chile progrese, que se vea libre de los males actuales, de que el Presidente tenga la facultad de disolver el Congreso Nacional".

Hijo del Presidente Arturo Alessandri Palma, la vida política del candidato independiente aparece muy ligada a la recia personalidad del Mandatario y a las fuerzas que siempre le prestaron su concurso. Compartió con su padre las diversas contingencias a que lo arrastró su apasionado comportamiento político o de Gobernante. "Desde niño - dijo Jorge Alessandri, ya que nos remitimos a sus palabras para trazar su biografía - conozco los sufrimientos que la vida pública comporta y es natural que jamás haya anidado en mi alma, ninguna ambición política". Señaló que su carrera de ingeniero se debió más que todo a una imposición familiar, ya que en el Instituto Nacional yo era bueno para las matemáticas". Se recibió a los 22 años. Explica su soltería diciendo "no me casé porque tuve una situación económica bastante difícil durante mucho tiempo. Entré a trabajar apenas me recibí".

Acompañó a su padre al destierro en 1924 y al año siguiente, fue elegido diputado por Santiago, como independiente, después de renunciar al Partido Liberal. Ha sido, además, funcionario y Presidente de la Caja de Crédito Hipotecario, Ministro de Hacienda del Presidente González Videla, Senador por Santiago y ejecutivo, consejero y director de numerosas empresas, entre ellas la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

Jorge Alessandri Rodríguez puso término a su campaña con una concentración realizada el domingo en el sector Mapocho. Los diarios que lo apoyan no dieron cifras, sólo se refirieron a su magnitud. Los cálculos van desde 60 mil ("La Nación") a más de 200 mil (Darío Rojas Canal 9).



## 3 Salvador Allende

**Médico.**  
Nació en Valparaíso en 1908, 62 años de edad.

Casado con Hortensia Bussi, padre de tres hijas y abuelo de dos nietos.

Su postulación cuenta con el respaldo de la llamada Unidad Popular integrada por su partido, el Socialista, y por los partidos Comunista, Radical, Socialdemócrata, MAPU y API. A su candidatura han adherido sectores intelectuales, pobladores y campesinos. Su propaganda ha puesto énfasis en mostrarlo en la misma línea que O'Higgins en su lucha contra la aristocracia criolla — hoy nuestra oligarquía — y en sostener un paralelo entre el Dr. Allende y Pedro Aguirre Cerda, pero no se ha identificado con ninguna de las Administraciones pasadas de las cuales su partido formó parte. En su tesis para optar el título profesional "Higiene Mental y Delincuencia" y luego en su obra "La Realidad Médico Social Chilena" están contenidos, en esencia, los fundamentos sociales de su programa.

Su candidatura por esta posición de avanzada en el campo de la medicina le ha permitido contar con el apoyo de un contingente de colegas, pero tampoco ha escapado a la sostenida crítica de otros profesionales. También lo respaldan sectores empresariales sindicados como "grupos capitalistas progresistas".

El Dr. Salvador Allende ha dicho:

"El 4 de septiembre venceremos, pero es indispensable que los trabajadores y sus organizaciones, así como todas las bases estén atentas frente a las asechanzas del imperialismo y de la reacción. La historia lo enseña. Conspiraron contra O'Higgins, conspiraron y derrotaron al Presidente Mártir Balmaceda y los herederos de esos mismos intereses pretendieron derrocar al Presidente Pedro Aguirre Cerda. Basta recordar el "ariostazo" contra el Gobierno del Frente Popular".

Más adelante ha sostenido que "con respecto a la seguridad que ofrecerá nuestro Gobierno Popular, ella será realidad sobre la base de los siguientes factores: ocupación plena, detención de la inflación, sentido nacional de la tarea que se realiza y ejercicio efectivo del Poder, por parte de la mayoría nacional. Si se tiene en cuenta que nuestro Gobierno va a concitar el concurso y el ejercicio del Poder por las fuerzas sociales y políticas que representa, y que estas fuerzas constituyen la auténtica mayoría nacional, se comprenderá que la seguridad tendrá su base más sólida en la autoridad moral de todo un pueblo gobernando".

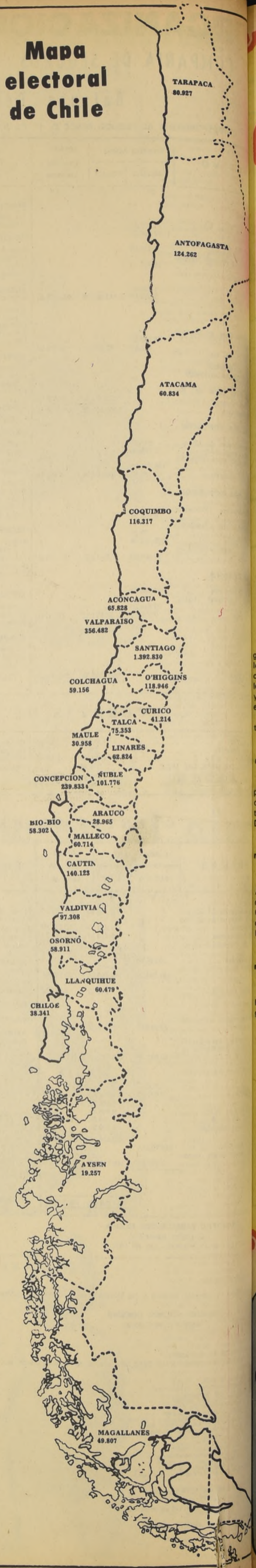
Su interés por la política, por los cambios sociales y económicos surgen cuando Salvador Allende aún usaba pantalones cortos. Su maestro fue un carpintero, Ignacio Dimarcho, que para los vecinos del viejo Almendral era un peligroso anarquista. El niño Salvador fue dirigente estudiantil secundario, se recibió de bachiller a los 16 años, hace su servicio militar como Aspirante en el Regimiento Coraceros y en 1926 ingresa a la Escuela de Medicina. Sin militar aún en partido político alguno, se convierte en líder universitario y su participación activa en la lucha que siguió a la renuncia del Presidente Ibáñez lo llevó en dos oportunidades, en 1932, a ser juzgado por dos Cortes Marciales. Es encarcelado y posteriormente relegado.

Simultáneamente con recibirse de médico participa en la fundación del Partido Socialista, de Eugenio Matte Hurtado, y en 1935 es relegado por el Gobierno de Arturo Alessandri a Caldera. En 1937 es elegido diputado por Valparaíso y el 25 de Diciembre de 1938, cuando asume el Gobierno del Frente Popular, jura como Ministro de Salubridad del Presidente Aguirre Cerda, visitando el frac tradicional. Ahora asegura que usará un sobrio traje oscuro cuando jure como Presidente de Chile.

El Dr. Salvador Allende puso término a su campaña presidencial de ocho meses con una concentración en la Alameda. Según el diario "El Siglo", reunió 800 mil manifestantes. Según observadores imparciales no más de 250 mil.

Esta es la cuarta vez que postula a la Presidencia de la República, 1952, 1958, 1964 y 1970, aunque sostiene que la de 1952 "fue sólo un saludo a la bandera".

# Mapa electoral de Chile



# ¿GANO LA MEJOR...?



**Desarrollo y final de la "Polla de Potrancas" obligó a hacerse la pregunta. Triunfó Lausanne cuando Sainte Trop tenía que reponerse de mucho problemas.**

Azócar (Ghanosa)...Vásquez (Honra) los dos perdieron.

Sólo deben hacer declaraciones los que ganan...? muchas veces los derrotados ven mucho más. El panorama se les aclara rápidamente y no se dejan llevar por la emoción...  
La pregunta fue directa.

—¿...Ganó la mejor...?

—Yo creo que se impuso una buena potranca, pero creo que también tuvo mucha suerte. Demasiada suerte...

—¿...Ganó la mejor...?

—Es difícil opinar. Además que en la llegada hubo cosas extrañas. Que perjudicaron a uno de los rivales que disputó la llegada...

—¿...Ganó la mejor...?

—Si no se registran los estrellones pudo ganar otra, a lo mejor, y en-

tonces no estaríamos hablando de Lausanne...

—¿...Ganó la mejor...?

—Yo, personalmente creo que ganó una buena potranca, que tiene un gran porvenir y que puede ser un elemento de futuro...

—¿...Las dos que pelearon la llegada son superiores...?

—Eso sí. Creo que Lausanne y Sainte Trop son las dos mejores hembras de la generación. Ambas han demostrado que son muy capaces. Dando o no dando ventajas...

—¿...Y el resto...?

—De los elementos que yo llamo ocasionistas, están a la que venga y alguna vez les viene y salen adelante...

—¿...Superiores las potrancas los potrillos...?

—No lo creo. Tengo la impresión que los machos caminan mucho más. Hay potrillos que van a dar que hablar...

—¿...Fue la Polla de Potrancas una carrera normal...?

—...nooooo... demasiados estrellones. Hubo de todo. Creo que hubo potrancas que no corrieron en ninguna parte y en cualquier otra presentación pueden mejorar...

—¿...Está Ghanosa entre ellas...?

—Claro que sí. Ghanosa no corrió en ninguna parte. Vinimos de atrás y tuvimos problemas...

—¿...No será Ghanosa sólo una potranca arenera...?

—No lo creo. Yo la tengo por una muy buena potranca que luego va a mejorar. Hay que darle una nueva oportunidad...

—¿...Está entre las mejores...?

—Así lo creo...

—¿...Ganó la mejor...?

—Lo repito (sonríe...) creo que ganó una muy buena hembra, pero hubo muchas que fracasaron con problemas...

Un diálogo con Sergio Azócar.

Vio la carrera desde otro punto...

Y desde otro punto dialogó con "La Nación"

LUIS TORO, el día lunes, cuando ya estaba más tranquilo...

todos los programas...  
Pág. 14 y 16

datos y pronósticos...  
Pag. 14

el totalizador electrónico...  
Pag. 14

## LA NACION

Santiago, Viernes Septiembre de 1970



Alberto Poblete, joven figura de nuestro medio que sigue prometiendo. Es irregular. Le falta más confianza. Hay que esperarlo.

### Una "Polla" con un "Gran Pollón" y varios "Medios Pollos"

Naspur es el "mas gallo" del lote. - Está invicto en cuatro presentaciones. - También otros invictos pero con una sola actuación. - Varios que no tienen derecho ni a "aleteo"

Hay un "Gran Pollón": "pollos" y "medios pollos"... Medios pollos porque, como sucede siempre, se inscribió cualquier cosa. Sin respeto "por el bueno" que se asegura no será vencido.

El "Gran Pollón" es Naspur. Es invicto en las tres pistas centrales y un valor que se sabe llega a este compromiso en excelentes condiciones. Ahí está la clase. Ahí está el grande que nada menos que diecisiete valores de su generación quieren destronar.

El "Gran Pollón" es Naspur. Es invicto. Ganador en las tres pistas centrales y un valor que se sabe llega a este compromiso en excelentes condiciones. Ahí está la clase. Ahí está el grande que nada menos que diecisiete valores de su generación quieren destronar.

Estos son, y algunos antecedentes:

Pasa a la Pág. 15

## La importancia de saber perder

Las declaraciones de un joven, que se portó como adulto

Había felicitaciones.

Las felicitaciones sólo para algunos. Cuando se gana y se pierde unos quedan tristes. Otros muy alegres.

La amargura es doble cuando la derrota llega por primera vez. Cuando se ha corrido muchas veces y fue siempre aquello, o aquellos colores, los que estuvieron primero.

Los verdes coloreés que "moviliza". La Tertulia no sabían

de la derrota. Llegó a disputar la "Polla de Potrancas" con el título de invicto. El público y los comentarios que señalaban que la pupila de Cavieres Acevedo "no podría llegar" (y no llegó...) la hizo favorita. Luego de la derrota, bajamos a conocer el ambiente (los estrellones de la llegada aseguraban que había "toros") y allí fuimos testigos de la reacción de Cavieres Acevedo a quienes creíamos encontrar muy disminuido. Por el contrario tal vez su juventud le dio mayor entereza a sus declaraciones sensatas. Muy sensatas. Como las de un experimentado y viejo profesional.

"No se pudo volver a insistir en este tipo de distancia. Creo que nos faltó una carrera en un trayecto intermedio. Nos faltaron aquellos 1.500 metros del Hipódromo Chile, pero, no correr más este trayecto".

Totalmente entero. Sin estar en "la lona". Sus razones tenía y ellas, de inmediato quería, superarlas. Cavieres Acevedo (se lo ha dicho a La Nación) está convencido que tiene en su poder al elemento más rápido de la pista. Muchos comparten esa idea, y tras esa meta camina, via-

ja, va...Transformar a La Tertulia en la velocista "rey" de nuestro medio.

Para quienes conociamos algunos entretelones de la presentación de La Tertulia, sabemos que Cavieres Acevedo "escondió más de algo", por ejemplo, del fracaso de la yegua, no quiso culpar a un desprendimiento de uña que tuvo la potranca durante la semana. Aquello lo olvidó. Lo superó. Buscó los motivos de la derrota en otras razones. Mucha diferencia con otros que siempre tiene "una explicación". Una razón...por qué no fue o no sucedieron las cosas.

Pocos entrenadores se encuentran como el joven Cavieres que mostró mucha madurez. Mucha responsabilidad en lo que debía decir, y por sobretodas las cosas, en lo que debía hacer en el futuro con su yegua que, seguramente, será uno de los "jet" de nuestro medio.

Declaraciones y declaraciones. Eso hay en la hipica siempre. Algunos "se pasan". Creemos que el "cabro", Cavieres "se quedó". También hay superación en el elemento humano en nuestro medio algo que alegrar.











Club Hípico Domingo 6 de Septiembre

Naspur: en arriantes ya esta ganando

OCTAVA CARRERA a las 16.10 700 Metros Clásico "POLLA DE POTRILLOS TERCERA VALIDA TRIPLE N° 3. Table with columns for race number, jockey, horse name, and owner.

NOVENA CARRERA a las 16.45 1.000 Metros Ind. 12 al 18 PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 4. Table with columns for race number, jockey, horse name, and owner.

DECIMA CARRERA a las 17.15 1.300 metros 6a. serie Ind. 16 al 21 SEGUNDA VALIDA para la Triple N° 4. Table with columns for race number, jockey, horse name, and owner.

UNDECIMA CARRERA a las 17.45 1.300 Metros 5a. serie Ind. 21 al 27 TERCERA VALIDA para la Apuesta Triple N° 4. Table with columns for race number, jockey, horse name, and owner.

DUODECIMA CARRERA a las 18.20 1.000 Metros 6a. serie Ind. 20 al 23. Table with columns for race number, jockey, horse name, and owner.



Jorge Inda



Alberto Poblete



José Maldonado



Luis Murillo



Hernán Miranda

EL INDICADO: NASPUR EL DATO: MEDIATORE GOLPE: VAQUERITO

- (1) Ganó a Marcus en 1.600 mts. con 53 1.41, 4/5 Clásic (2) Ganó a Ejemplo en 1.000 con 55 k 1.01, 1/5 Condi...

EL INDICADO: BANTU EL DATO: AGRADECIDO GOLPE: RUGIDORA

- (1) 2° de Bisnaga en 1.000 mts. con 48 0 58, 4/5 6° ser (2) 11° de Filto en 1.000 mts. con 51 tpo 1.04 Handic...

EL INDICADO: RITUAL EL DATO: RED SEAL GOLPE: TICO

- (1) 18° de Roseen en 1.500 mts. con 53 k 1.32, 2/5 6° Chile (2) Ganó a Lencita en 1.300 m. con 56 k 1.16, 4/5 7° ser...

EL INDICADO: ESTRIBOR EL DATO: LISTERCITO GOLPE: LAN CHILE

- (1) 6° de Hakea en 1.300 mts. con 55 k 1.16, 2/5 5° ser (2) 7° de Ennacardo en 1.600 m. con 55 1.36, 3/5 5° s...

EL INDICADO: ARGOLLEN EL DATO: SELLO GOLPE: MOSTARDA

- (1) 13° de Promotor en 1.200 con 51 k en 1.12, 4° Chile (2) 6° de Burro en 1.000 m con 51 k en 0.58 6° ser...

PISTA DE ARENA 400 metros ALENCAR C Sepulveda 24 repitio 300 mts en 17 3/5 TICO E Guzmán 24 3/5 PU-UIELO J Mendoza 23 23 4/5 P... Vallente E Suarez 24 3/5 TINTERILLA N Urrutia 24 1/5 MINACCIA L Toro 24

800 metros TENQUEHUEN C Pezoa 51 2/5 DANTON A Trujillo 51 3/5 PURO ORO D Muñoz 50 SPINELLO L Toro 48 4/5 últimos 200 mts en 12 4/5 RECORDMA S Vázquez y PUCHACAY A Trujillo 50 3/5 últimos 200 mts en 13 iguales RIBOCO G Saavedra 51 4/5 MANFIRE E Guzmán 49 1/5 últimos 200 mts en 12 4/5 FLORISTA S Azocar 50

1.000 metros TILOMONTE C Pezoa 12 últimos 200 mts en 12 TALED G Saavedra 15 2/5 1.200 metros NORTE GRANDE G Pezoa 11 8 4/5 GOOD GIRL O Escobar y SHASTAL Toro 11 8 iguales 1.600 metros TALLULAH C Pezoa 14 2 1/5

500 metros LONCOPAN L Toro 30 2/5 GRAND BUNY L Carvajal 31 repitio en 30 1/5 DAYAN L Toro 29 3/5 BOLD LADY A Poblete 90 4/5 CUARDA ROJA D Muñoz 31 2/5 MAMAYAE E Lopez 31 1/5 RELUMBRANTE J Sepulveda 31 VITORIO D Muñoz 30 2/5 PALMERA A Trujillo 30 4/5

600 metros FRENCHY E Lopez 37 3/5 ALEONADO L Carvajal y MARUPARA R Gatica 37 1/5 iguales MARABUTO D Muñoz 37 GAVROCHE C Sepulveda 38 3/5 CANDIDATO C Sepulveda 38 AVIGNON J Toro 37 3/5 ALBERTO S aprendiz y CATEDRATICO C Pezoa 36 2/5 ganó ALBERTO S por 2 pesos CALCEFINES LARGOS E Lopez 38 TARTAN E Vázquez 37 4/5 ARISCAL Toro 36 3/5 RESPINGO G Jorquera 39 ROSEN R Claveria 36 3/5 FAIR C Leighton 38 PEHUENCHE L Carvajal 37 2/5 MARIE GREGO L Gutiérrez 37 4/5 VIARAZA D Muñoz 36 3/5 SERENADE L Toro 36 4/5 RUIDOSO C Pezoa 37

700 metros INESITAL Toro 43 LO CURRO P Lillo 43 3/5 TILINGUE L Marchal 44 3/5 MICAZUELA A Salas 43 NASPUR C Sepulveda 41 2/5 últimos 200 mts en 11 4/5 SERENDIPITY D Muñoz 43 4/5 últimos 200 mts en 13 HENNESSY G Jorquera 43 ANGULO E Lopez 43 3/5 EL TIROL J Toro 42 2/5 últimos 200 mts en 12 4/5 ROMARINO G Saavedra 43 4/5 CAMPOMAR E Vázquez 44 TITULAR E Lopez 41 3/5 últimos 200 mts en 12 TELON C Leighton 45 3/5 ENEAS R Jaque 44 2/5 CONTRAFUERTE N Urrutia 44 1/5

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 4 DE SEPTIEMBRE DE 1970 1.a CARRERA - Relación telefónica desde el Club Hípico - A las 17.19 horas - (Primera de la Triple N° 1 con dividendos al primero y segundo)

2.a CARRERA - Premio "KURUL" - 1.500 metros - A las 13.10 horas - Serie "A" - Para productos de tres años que no hayan ganado - Premio: \$ 7.000 al primero - (Segunda de la Triple N° 1 con dividendos al primero y segundo)

Table listing horse names and jockeys for the 2nd race, including D. Alvarez, O. Martínez, D. Bernal, J. H. Medina, H. Vera, R. Pérez, M. Quezada, R. Saavedra, L. Vázquez, L. Vázquez, H. Medina, and others.

3.a CARRERA - Premio "KOST" - 1.300 metros - A las 13.10 horas - Séptima Serie - Índice 1-12 - Para todo caballo - Handicap - Premio: \$ 4.200 al primero - (Tercera de la Triple N° 1 y Primera de la Triple N° 2 con dividendos al primero y segundo)

Table listing horse names and jockeys for the 3rd race, including D. Bernal, H. Medina, R. Saavedra, H. Vera, A. P. Jovani, G. Pombo, G. Guajardo, U. Bravo, U. Bravo, D. Alvarez, E. Núñez, E. Bravo, and others.

4.a CARRERA - Premio "KURUL" - 1.500 metros - A las 13.10 horas - Serie "B" - Para productos de tres años que no hayan ganado - Premio: \$ 7.000 al primero - (Segunda de la Triple N° 2 con dividendos al primero y segundo)

Table listing horse names and jockeys for the 4th race, including E. Vidal, C. Urbina, E. Bravo, E. Guajardo, U. Bravo, D. Araya, L. Vázquez, J. Abarrúa, L. Romero, H. Alcántara, and others.

5.a CARRERA - Premio "KURICHE" - 1.400 metros - A las 14.40 horas - Tercera Serie - Índice 23-36 - Para todo caballo - Handicap - Premio: \$ 4.800 al primero - (Tercera de la Triple N° 2 y Primera de la Triple N° 3 con dividendos al primero y segundo)

Table listing horse names and jockeys for the 5th race, including H. Vera, H. Vera, H. Vera, E. Vidal, E. Carreño, O. Allaga, O. Allaga, H. Vera, H. Abarrúa, R. Bernal, and others.

6.a CARRERA - Premio "KINA" - 1.400 metros - A las 15.15 horas - Primera Serie - Para todo caballo - Handicap - Premio: \$ 6.000 al primero - (Segunda de la Triple N° 3 con dividendos al primero y segundo)

Table listing horse names and jockeys for the 6th race, including L. Romero, L. Alvarez, L. Vázquez, G. Pombo, R. Saavedra, H. Alcántara, H. Navarro P., and others.

7.a CARRERA - Premio "KOINA" - 1.400 metros - A las 15.15 horas - Sexta Serie - Índice 1-12 - Para todo caballo - Handicap - Premio: \$ 4.200 al primero - (Tercera de la Triple N° 3 y Primera de la Triple N° 4 con dividendos al primero y segundo)

Table listing horse names and jockeys for the 7th race, including H. Alcántara, L. Alvarez, E. Bravo, O. Guajardo, O. Leiva, D. Alvarez, G. Mancilla, C. Urbina, J. H. Medina, R. Saavedra, D. Araya, H. Bravo, H. Navarro P., L. Bernal, and others.

CARRERA "A" - Relación telefónica desde el Club Hípico - A las 16.10 horas - (Apuestas simples)

8.a CARRERA - Premio "KATY" - 1.700 metros - A las 16.30 horas - Índice 30 Inf - Para todo caballo - Handicap - Premio: \$ 5.000 al primero - (Segunda de la Triple N° 4 con dividendos al primero y segundo)

Table listing horse names and jockeys for the 8th race, including H. Medina, L. Vázquez, L. Alvarez, G. Mancilla, E. Vidal, G. Guajardo, G. Pombo, H. Vera, and others.

9.a CARRERA - Premio "KAOLIN" - 1.400 metros - A las 17.30 horas - Cuarta Serie - Índice 15-22 - Para todo caballo - Handicap - Premio: \$ 4.200 al primero - (Segunda de la Triple N° 4 con dividendos al primero y segundo)

Table listing horse names and jockeys for the 9th race, including G. Pombo, A. Padovani, L. Vázquez, E. Guajardo, K. Vidal, D. Bernal, R. Saavedra, F. Abarrúa, P. Molina, F. Olave, L. Alvarez, O. Allaga, C. Urbina, and others.

10.a CARRERA - Premio "KINDY" - 1.400 metros - A las 18.10 horas - Quinta Serie - Índice 7-17 - Para todo caballo - Handicap - Premio: \$ 4.200 al primero

Table listing horse names and jockeys for the 10th race, including G. Pombo, A. Padovani, E. Guajardo, J. H. Medina, M. Quezada, G. Atilla, D. Bernal, L. Vázquez, C. Urbina, H. Alcántara, R. Pérez, L. Alvarez, U. Bravo, and others.

Precio record por una yegua argentina

SAO PAULO, (Brasil), 3 (ANSA) - La yegua madre argentina Lanza, hija de Montmartre y Alabado, por Penny Post, fue vendida en la suma record, para un ejemplar de esa categoría, de 64.500 nuevos cruzeiros (unos quince mil dólares).

Fondos para investigar enfermedades equinas

WASHINGTON, 3 (ANSA) - El Senado de los Estados Unidos aprobó una aplicación de fondos de 100 mil dólares para la investigación científica sobre enfermedades equinas.



LUIS TORO es uno de los jinetes livianos de mejor rendimiento del presente año. Lo vemos mientras va al punto de partida en medio del publico.

Cortas

Rostro Pálido y Tupac Amaru, terminaron su actividad en Santiago y serán enviados a correr a Antofagasta.

A E. E. U. Alfrado, El Otro, Lenguaraz y Humaso, fueron embarcados para proseguir su campaña en hipódromos del país del norte.

AVENEZUELA Armonioso, Monkie y Gemini, fueron vendidos para este país.

OPERADOS El Labrador, Quiubo, Mi Cotejo, Marly, Paulito, Sangallo, Aspen, Benceno, Impar, Pink Love y Supergas, perdieron su condición de reproductores.

BESSIE Recibió la aplicación de caustico en ambas paletas.

MARK'D LOVE Víctima de una intoxicación, falleció este ejemplar en el curso de la semana.

Sólo fue un susto

Frente a la puerta de El Espino cayó, mientras trabajaba, Albino Salas. "Un gran susto y una gran 'enterrada'. Se tiró hacia afuera. Son gajes del oficio. Felizmente estamos de pie". Y luego estaba en los lomos de otro ejemplar. Así es la vida de los jinetes. Exponiéndose a cada instante.

HOY DIA VIERNES DIA de USAR DOLLY PEN bandera 627. Advertisement for Dolly Pen featuring a logo and the number 627.

Anual ..... \$ 398.00  
 Semestral ..... \$ 213.00  
 Trimestral ..... \$ 112.00

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina  
 Director responsable: Licia Ballerino Giscutti  
 Representante Legal: Mario Penafiel Vargas  
 Proprietario Empresa "La Nación" S. A.  
 Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

¿Sabían que...?

★ Marcelo el cantante con cara de niño y voz de hombre grande, tiene preparada una sorpresa. Pronto lo veremos convertido en un "zingaro". Este número artístico será con un grupo de gitanas auténticas. ¿De dónde las sacó? En una actuación en el Teatro Caupolicán, 5 gitanas llegaron hasta su camerín para mostrarle sus danzas. En principio, Marcelo no les dio mucha "esférica", pero al mirar el asunto detenidamente, se le encendió la ampolla y ya está, el número salió.

★ Alfonso Ruiz, discjockey de Radio Chilena se va. Este apuesto muchacho decidió ir a probar suerte al Brasil. Animará espacios juveniles en un canal de televisión en la ciudad de Belén. Bon voyage, Alfonso.

★ Rosca televisiva en PROTAB. Los integrantes del match son Silvia Santelices y Agustín Vargas. La rubia estrella afirmó violentamente que nunca más volvería a grabar en esa compañía. Las dificultades surgieron en los últimos capítulos de la teleserie "Cuarteto para instrumento de muerte". Vargas encontró que el último capítulo era sencillamente un bodrio. Silvia fue la única que sacó la cara por sus compañeros y tomó la defensa. Dijo que no podía salir mejor porque los libretos se los entregaban el mismo día de la grabación. Y que nadie podía tener una imagen global de su personaje. No saben, sino a medida que van grabando, el carácter de éste. Y llegaban por las razones antes mencionadas con los libretos a penas memorizados.

★ Silvia Santelices con su calidad artística, no se afiliga. Ya encontró pega. Pronto la veremos actuando en la Compañía de Teatro de Marcelo Romero y Tennyson Ferrada.

★ Comentan por ahí que los técnicos y actores extranjeros que participan en "La Araucana" ya están viajando hacia sus respectivos países. Ustedes se preguntarán por qué "ahuecan el ala", en forma tan sorpresiva y rápida. Ellos culpan a las elecciones.

★ Mario Santander y Gloria Torrent, su esposa, ante el implacable verano que se aproxima, decidieron irse a Australia. Tres años estarán haciendo la compañía a los canguros. Allí formarán una compañía de teatro Latinoamericano con Alejandro Cohen y Flavia Gaete, que se fueron hace un año.

★ A pesar de los malos vientos que han soplado últimamente en Canal 9 aún conservan unos cuantos fieles espectadores. Por supuesto son los que tienen los programas más populares. Estos son "Sábados en el 9", "El juego de la verdad", "A ocho columnas", "Cumpla su deseo", "Goles y marcas", "Chile T.V." Espera que pronto "caiga" uno que auspice el programa infantil del domingo.

★ Los Ramblers tuvieron una amplia acogida en Asunción (Paraguay). Luego pasaron a Bolivia. Tolly Ramírez, integrante del conjunto, es muy independiente y se fue solito a Puerto Rico a trabajar en arreglos musicales.

Marisole ya va en su disco número dieciocho

Es alumna del Liceo N°1 de Niñas.- Cree que nuestro medio artístico es muy pequeño y que se estrecha mucho más con los "clanes"



¡Esperen, dejeme arreglarme la chasquilla!

Catorce horas transmitirá la "Televisión Nacional"

Catorce horas transmitirá Televisión Nacional de Chile durante el día de hoy. Realizará un programa extraordinario que mantendrá al telespectador informado en forma documentada y amena.

Para ello, TV-CHILE trabajará con Radio Minería y un equipo especial de 30 camarógrafos. Diez de ellos cubrirán la ciudad de Santiago, realizando entrevistas con cámara con sonido y el resto enviará material filmico de todas las provincias, a través de aviones contratados especialmente.

Este programa especial contará con la participación del equipo de periodistas de la revista Ercilla integrado por Emilio Filippi, Enrique Cid, Abraham Santibáñez, Hernán Millas y Carlos Sepúlveda, los que efectuarán entrevistas, reportajes y comentarios a lo largo del día.

TV-CHILE dispone también de 15 equipos móviles de Radio Minería y 2 de Televisión. Todos ellos recorrerán las calles de Santiago informando a cada momento. Comenzado el recuento, uno de los móviles transmitirá desde el Ministerio del Interior, entrevistando a las personas de las distintas candidaturas que lleguen hasta allá y dando a conocer instantáneamente los boletines oficiales con resultados que proporcionará el Ministerio.

A través del día animarán la transmisión y realizarán entrevistas: Sergio Silva, Adolfo Yankelevich, Patricio Bañados, Fernando Rivas Sánchez. Comentarán Guillermo Blanco, Juan Ramón Silva, Igor Entrala, Raul González Alfaro. Además, se realizarán actuaciones de cinco minutos cada hora, leídas

por César Antonio Santis, Gabriel Muñoz y Agustín Inostroza, a los que se agregarán las noticias de último minuto desde cualquier lugar del país.

Televisión Nacional contará con su propio sistema de cómputos. Esto le permitirá dar a conocer proyecciones sobre los primeros resultados, señalando dentro de las primeras horas de la tarde el resultado final, en forma aproximada.

"La Desideria": una reina sin corona

Color, fantasía, música. Son los elementos básicos en una representación para niños. Los símbolos que ella encierra no mueren, ni morirán nunca. Este ideal no sólo impacta a los niños. Jóvenes y también los que ya no lo son buscan estas imágenes inconscientemente. El amor simple y



Ojos verdes.  
 Rubia, con unos leves toques de pintura.  
 Es estudiante. Cursa el sexto año de humanidades.  
 Le preocupa su prueba de Aptitud Académica... y también el canto.  
 —¿... Dejarías por algo el canto...?  
 Sólo por el amor. Nada más.  
 —¿... Y ese amor, aun no te obliga...?  
 La verdad es que él no quiere que cante más, una vez que contraigamos matrimonio.

—¿... Te casas pronto...?  
 No me atrevo a decirlo. Puede ser pronto.  
 Es pequeña. Se llama Marisole. Muy joven, y con los pies muy bien puestos en la tierra.  
 "Creo que nuestro medio no da para más. Es muy difícil obtener algo más. Ahora que los "clanes" se imponen."

—¿... Hay muchos clanes en nuestro medio...?  
 Varios. Son ellos los que mueven el ambiente, así que son ellos los que le dan oportunidades a los cantantes y artistas de sus simpatías.

—¿... Hacia dónde va Marisole artista...?  
 Hacia un lugar donde sea considerada un valor de respeto dentro de mi oficio.  
 Marisole (María Soledad Leiva) estudia en el Liceo Número Uno de Niñas. En su colegio es una alumna más. La artista queda fuera del establecimiento.

Había compañeras que ni siquiera sabían que cantaba.

—¿... El último single, qué lugar ocupa entre los discos que te han sacado...?  
 Este es mi disco número dieciocho.

—Una pregunta que se le está haciendo a todas las cantantes... ¿venden ustedes discos...?  
 Yo creo que sí. No tanto como los jóvenes, pero vendemos. Ahora la razón es muy lógica. Las chicas son las que compran discos y ellas, por naturaleza, es lógico que sean hinchas, en mayor cantidad de ellos.

—¿... Qué piensas del artista nuestro...?  
 Que se ha menospreciado. Ahora que en ello han tenido que ver mucho los malos representantes. Aquellos que con tal de cobrar su comisión venden a su artista en cualquier precio y siempre tratando de desembarcar al ya contratado colega.

—¿... Hay unión...?  
 Ni la más mínima. Aquí el que está bien, mira con indiferencia al otro. Creo que a nuestros artistas. A mis compañeros, a muchos, les falta madurar.

—¿... Te sientes amargada en esta carrera...?  
 Nunca si me preocupan los valores humanos que alternan en esta actividad. Hay algunos que no lo poseen.

—¿... Hay posibilidades según tú, en el medio nuestro...?  
 Yo creo que muy pocas. Nuestros artistas están emigrando por ese motivo. Porque no hay dónde trabajar, y dónde se puede trabajar, ese lugar siempre tienen dueños.

Marisole podría ser la gran estrella de nuestro medio. Su éxito con "La Rosa Negra" hace algún tiempo demostró que con un buen disco se la puede. Tiene todo para triunfar: buena voz, calidad, simpatía y cariño por su profesión.

puro que es representado por un príncipe o una princesa llega fácilmente al corazón de todo espectador.

El apasionamiento de los pequeños llega a tal punto que manifiestan abiertamente su repudio a la bruja mala y asimismo, ayudan y animan al personaje bueno, puro y gentil.

Esta obra está muy bien dirigida y la actuación de Anita González es realmente genial. Otra vez nos da muestras de su gran ductilidad artística.

Pronto se gana la simpatía de este público chico y cuando ella baja al escenario, ellos tratan de ayudarla para que la bruja fea no le haga nada.

Los niños se sienten a sus anchas. Gritan, aplauden, se desesperan y tratan de avisarle a la Desideria dónde anda la bruja y las cosas que ella pretende hacer.

Junto a la Desideria actúan Dionisio Echeverría (El Príncipe), Lucy Salgado, (Princesa), Cora Díaz, (Reina), Alejandro Sieveking, (Pajes), René Silva, Guillermo Bruce, (Sabio), Hernán Letelier, Jorge Boudón, Mirta González, Matanela Molina, y Carmen Julia Sierra.



Los Panchos se fueron enojados por aquellos lados y nos blaron de regreso?  
 —¿Y grabaciones?  
 "Ya estamos preparando el próximo disco. Creo que va a gustar. Se trata de un buen tema."  
 —¿Les costó mucho encontrarlo?  
 "No te imaginas. Es un disco muy buscado."  
 —¿Para viajar al sur ya tienen el plan de la casa?  
 "Si el papá y la mamá están de acuerdo lo que para nosotras es un plan."  
 —¿Y qué están haciendo ahora?  
 "Es posible que viajemos al sur. Gu-

Dean Reed en los "Sábados Gigantes"

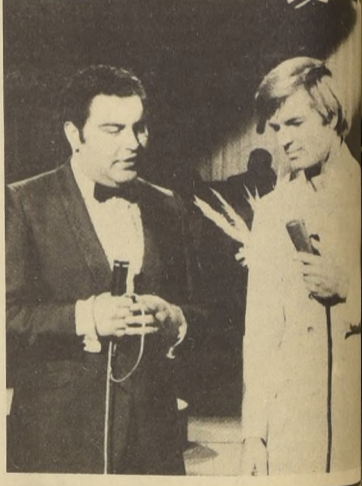
El cantante norteamericano Dean Reed volverá a actuar esta semana en "Sábados Gigantes" para despedirse de Chile.

El programa cuenta también con la intervención de Estudio 4, el sensacional trío ecuatoriano "MINO, NARANJO" y las habituales notas periodísticas preparadas por el equipo que trabaja junto a Don Francisco; una doma de leones en calle Lira, acrobacia en bicicleta entre los edificios de Alameda con Lira; Marlene, contorsionista brasileña de 11 años de edad y muchas otras cosas.

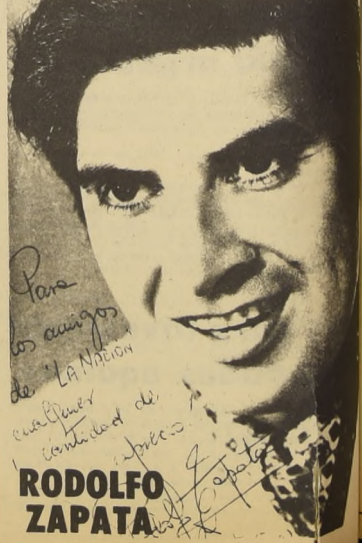
Participan también como atracción musical Patricio Renán, Humberto Lozan, la sensacional Orquesta Mímica de Tangos del conjunto Igualdad y Trabajo.

Para la transmisión directa desde Ecuador, viajará a Quito el Periodista Ernesto Carmona y Romualdo Retamal.

Este programa será con interesantes atracciones musicales, notas periodísticas y fabulosos concursos millonarios. Mientras tanto, Mario Kreutzberger y el director Arturo Nicoletti realizan las últimas gestiones para viajar en el transcurso de esta semana.



Rodolfo Zapata dejó ese recuerdo para "La Nación". Es argentino. Nació el 10 de Mayo de 1932. Su famoso con el tema La Gorda un tema italiano argentino que tiene más de 60 versiones. Ha grabado películas: "La Gorda" y "El Gaucho con Pluma". Buenos Aires es artista de Radio y Televisión. Es que hay publico para todo, por eso admite la causa protesta.



REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS  
 CASA JAPONESITA  
 MONEDA 1005  
 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070  
 CREDITOS